

R-15081

N.º 24

Enero / Junio 2000

**Revista de Educación
y
Formación Profesional a Distancia**

RED



**MINISTERIO
DE EDUCACIÓN,
CULTURA Y DEPORTE**

RED

CONSEJO DE DIRECCIÓN

REYES MORENO CASTILLO
AURELIO GÓMEZ FECED

CONSEJO DE REDACCIÓN

AURELIO GÓMEZ FECED
M.ª LUISA GONZÁLEZ MORALES
M.ª JESÚS MARTÍNEZ MIGUEL
ROSINA MONTOJO SALAZAR
REYES MORENO CASTILLO
MARINA SASTRE HERNANGÓMEZ
LUIS ANTONIO SALCEDO SIGÜENZA
M.ª PILAR URZAINQUI DOMÍNGUEZ

COORDINACIÓN: M.ª PILAR URZAINQUI DOMÍNGUEZ
CUBIERTA Y DISEÑO: JOSÉ RAMÓN LLONIS MORLA

REDACCIÓN Y DISTRIBUCIÓN

CENTRO PARA LA INNOVACIÓN Y DESARROLLO
DE LA EDUCACIÓN A DISTANCIA
ARGUMOSA, 43 - PABELLÓN 4 - 28012 MADRID
TELÉF.: 91 506 56 00. EXT: 65849 - FAX: 91 506 57 18
E-mail: pilar.urzainqui@educ.mec.es



MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE

Edita:

© SECRETARÍA GENERAL TÉCNICA. Centro de Publicaciones

NIPO: 176-00-059-8

I.S.S.N.: 1131-8783

Depósito Legal: M-6.023-1992

Imprime: Abrotes, S. L.

Las opiniones expuestas no son necesariamente compartidas por la dirección de la revista. El Consejo de Redacción no se compromete a mantener correspondencia con los autores. Se autoriza la reproducción del contenido, citando la procedencia; en este caso solicitamos el envío de un ejemplar de la publicación.

S U M A R I O



4 ■ **Presentación**

OPINIÓN

5 ■ **Entrevista:** Aurelio Gómez Feced, Director del CIDEAD

10 ■ **Línea abierta**

PROGRAMAS

12 ■ **El Europass-Formación**

16 ■ **Sócrates II**

EXPERIENCIAS

18 ■ **La transición al campus virtual, un camino lleno de dificultades, por Laia Reventós**

21 ■ **El modelo educativo a distancia en la educación superior cubana, por M.^a Aurora Galindo**

26 ■ **Aprendizaje abierto y a distancia en relación con la formación de educadores y formadores de adultos en siete países de la Unión Europea, por Geoff Chivers y Nikky Chowdry**

INFORMACIÓN

35 ■ **Actividades**

44 ■ **Agenda**

50 ■ **En la red**

52 ■ **Libros y revistas**

Presentación

En varios países europeos los cursos de educadores de adultos, aunque incluyen con frecuencia la educación a distancia en sus programaciones, no suelen utilizar la metodología propia de esta modalidad. Este hecho, aunque resulta sorprendente, es bastante habitual en toda Europa y ha sido uno de los motivos para emprender un proyecto-Sócrates del que se da noticia en la sección Experiencias.

Dos artículos más componen esta sección. Ambos se refieren a la educación superior a distancia pero denotan un fuerte contraste. Uno, centrado en las universidades españolas, da cuenta de los problemas que tienen que afrontar estas instituciones en su camino hacia el campus virtual. Otro, circunscrito a la Universidad cubana de La Habana, habla de las dificultades de poner en marcha y desarrollar un sistema de educación a distancia con recursos económicos escasos.

Uno y otro encajan en dos líneas habituales de la revista. La de divulgar los avances en la aplicación de las nuevas tecnologías a la educación, el primero; la de dar a conocer los sistemas de educación a distancia en las diferentes partes del mundo, el segundo.

En Información, el lector advertirá una nueva subsección al lado de las habituales: se trata de una recopilación de direcciones útiles que pueden encontrarse En la red -así se denomina el nuevo espacio- sobre un tema educativo concreto.

En sección aparte, por su tratamiento más extenso, aunque también con un carácter informativo, se recogen dos documentos comunitarios de gran interés para la Formación Profesional y la Educación a Distancia respectivamente.

Entrevista:

Aurelio Gómez Feced, Director del CIDEAD

“La educación a distancia no es solamente una modalidad para sustituir a la enseñanza tradicional; puede constatarse que se está imponiendo progresivamente como un modo habitual y complementario de aprendizaje para todos, y en particular para las personas adultas”.

Aurelio Gómez Feced es catedrático de Latín e inspector de Educación. En el Ministerio de Educación ha desempeñado, entre otros, los cargos de Delegado Provincial en Navarra, Inspector Central y Consejero de Educación en Andorra y Berna. Es autor de libros de texto de Latín y ha publicado diversos artículos y presentado varias ponencias sobre la didáctica del Latín, la educación en el exterior y la educación a distancia. Desde septiembre de 1998 ejerce el cargo de Director del Centro para la Innovación y Desarrollo de la Educación a Distancia.



Foto: José M. Munaiz

- Ha transcurrido un año y medio desde que usted asumió la dirección del Centro para la Innovación y Desarrollo de la Educación a Distancia (CIDEAD). ¿Podría decirnos cuál ha sido su principal objetivo en este período?

El objetivo fundamental desde mi toma de posesión como Director del CIDEAD ha sido el de impulsar una educación a distancia de calidad, con la finalidad de que pueda actuar como integradora de los diferentes sistemas de formación, formales y no formales, reglados y no reglados.

En este sentido, la consolidación de las ofertas formativas y la edición de los materiales didácticos correspondientes han constituido las ocupaciones y preocupaciones fundamentales en este período de tiempo.

- En enero del 2000 ha concluido el proceso de traspaso de competencias educativas a las Comunidades Autónomas. Una vez configurado el nuevo mapa educativo, ¿qué competencias tendrá el Ministerio en lo que se refiere a la educación a distancia?

Es obvio que la culminación del proceso de transferencias de las competencias educativas a las Comunidades Autónomas va a conllevar un nuevo diseño de la organización, funcionamiento y gestión de la educación a distancia. Por ello, será preciso reforzar los convenios ya existentes con las Comunidades Autónomas en materia de educación a distancia, tanto en lo que afecta a la edición de materiales didácticos específicos, como a la cooperación en los ámbitos comunes.

- Vamos a hablar ahora de enseñanzas concretas y empezaremos por la Formación Profesional. De las 135 titulaciones, agrupadas en 22 Familias Profesionales, que componen el catálogo de la nueva Formación Profesional, ¿cuántas se van a impartir a distancia en los próximos años?

Es intención de la Dirección General de Formación Profesional y Promoción Educativa dar un fuerte impulso a la Formación Profesional a distancia en los próximos años. El CIDEAD ya ha elaborado un plan de edición de materiales didácticos específicos de ciclos formativos a desarrollar en el próximo bienio. Con él se pretende poder ofrecer a partir del curso 2002/2003, al menos un ciclo formativo de cada una de las familias profesionales. Se ha tenido en cuenta en su concreción tanto la adecuación de los ciclos formativos a la metodología educativa a distancia, como las demandas de formación contrastadas a través de los diversos sectores productivos.

- ¿Qué pretende el Ministerio con esta ampliación de la oferta de FP a distancia?

Con la Formación Profesional a distancia se desea abrir un cauce más para ofrecer oportunidades de formación a los jóvenes y a las personas adultas, al tiempo que se pretende conseguir el objetivo del reconocimiento de las competencias profesionales adquiridas a través de la práctica laboral. Se trata, en definitiva, de configurar una oferta que, aprovechando las potencialidades de la modalidad a distancia, coadyuve al objetivo de reforzar y mejorar los sistemas de formación profesional.

- El CIDEAD ofrece desde al año académico 1993/94 el curso de Inglés a distancia *That's English!*. ¿Está previsto

ofrecer a distancia el estudio de otros idiomas extranjeros?

Entre los objetivos del Ministerio de Educación y Cultura está el de potenciar el estudio del mayor número posible de lenguas europeas, con la finalidad de que progresivamente los ciudadanos españoles consigan un nivel de cualificación suficiente para tomar parte activa en una Europa multilingüe y multicultural.

En este contexto, en la Dirección General de Formación Profesional y Promoción Educativa se ha diseñado un plan para desarrollar programas de enseñanza a distancia de lenguas extranjeras, con materiales didácticos en soporte impreso y en entorno multimedia. Estamos estudiando la posibilidad de hacer un curso de francés, con el modelo *That's English!*, por

considerar que su demanda de aprendizaje está en aumento.

- La televisión educativa tiene escaso desarrollo en España. El citado programa *That's English!* es uno de los ejemplos que incluyen el uso de este medio. ¿Hay algún proyecto para aprovechar su gran poder de difusión?

Efectivamente, no han sido muchas las experiencias de televisión educativa que se han realizado y se realizan en España en el ámbito no universitario. Podemos destacar *La Aventura del Saber* y *That's English!*, que se han llevado a cabo gracias al convenio de colaboración entre el propio Ministerio y Televisión Española.

Hay también otras iniciativas de producción de televisión educativa, realizadas en televisiones públicas de ámbito estatal y autonómico, que han abierto caminos en experiencias de educación formal reglada y no reglada, pero, en conjunto, el potencial educativo de este medio está bastante desaprovechado. Por lo que respecta a la modalidad a distancia, debería incorporarse

"Es obvio que la culminación del proceso de transferencias de las competencias educativas a las Comunidades Autónomas va a conllevar un nuevo diseño de la organización, funcionamiento y gestión de la educación a distancia."

sobre todo a los cursos de educación permanente. Conviene asimismo impulsar la coproducción y distribución de programas educativos con países de Latinoamérica, de los que ya existen precedentes, como el programa de formación de profesores de Ciencias Naturales "ForCiencias".

- La LOGSE prevé la organización de pruebas para que las personas mayores de 18 años puedan obtener directamente el título de Graduado en Educación Secundaria, y las mayores de 23, el de Bachiller. ¿Piensa el CIDEAD ofrecer cursos preparatorios de estas pruebas en la modalidad a distancia?

Entre los objetivos del CIDEAD, ha de estar inexcusablemente el prestar todo su apoyo para hacer posible la preparación más eficaz de las personas adultas que deseen obtener las titulaciones mencionadas.

- Hasta ahora nos hemos referido a enseñanzas regladas a distancia. ¿Contempla el CIDEAD la posibilidad de ofrecer enseñanzas no regladas en esta modalidad?

La ampliación de la oferta formativa a las enseñanzas no regladas es un proyecto que se contempla como tal en la próxima configuración del CIDEAD, con el objetivo de lograr una incardinación más efectiva de la enseñanza a distancia en la educación permanente y las necesidades de formación de las personas adultas.

- Nadie duda de las posibilidades que la revolución tecnológica abre al mundo de la educación a distancia. Nos gustaría saber su opinión al respecto.

Es evidente que el esfuerzo dedicado al diseño y elaboración de materiales didácticos específicos de distancia, así como a la mejora de la comunicación tutorial, ha de verse incrementado por la necesidad

ineludible de aplicar las tecnologías de la información y la comunicación a esos procesos, dadas sus potencialidades, y consolidar así el uso de estas tecnologías por parte del alumnado.

Pero no olvidemos que las TIC por sí mismas no son sinónimo de innovación pedagógica ni garantía de calidad educativa. Se plantea, de entrada, la necesidad de una formación del profesorado dirigida a la actualización de las estrategias docentes que el uso de estas nuevas herramientas implica.

- ¿Colabora el CIDEAD con instituciones de educación a distancia de otros países?

El CIDEAD está presente en las organizaciones internacionales de enseñanza a distancia, como el *International Council for*

Open and Distance Education (ICDE) y el Consorcio-Red de Educación a Distancia (CREAD), y participa a menudo en los congresos internacionales sobre esta modalidad.

Mantiene estrechas relaciones con el Centre National d'Enseignement a Distance (CNED), que tiene su sede en Poitiers, y colabora puntualmente con las instituciones europeas dedicadas a la enseñanza a distancia.

- Coméntenos brevemente los proyectos internacionales en los que el CIDEAD ha participado o participa actualmente.

Intentaré resumirlos. En 1994, y financiado por la iniciativa europea Euroform, se elaboró un curso de formación de formadores en educación a distancia; el curso se realizó además en CD-ROM multimedia interactivo. Tres años después, se participó en TRENDS, proyecto que tuvo por objeto el establecimiento de una red europea telemática de formación del profesorado en el puesto de trabajo.

En 1999 se firmó el "Memorándum de Entendimiento para el Establecimiento

"Es intención de la Dirección General de Formación Profesional y Promoción Educativa dar un fuerte impulso a la Formación Profesional a distancia en los próximos años."

de un Sistema de Estandarización para la Sociedad de la Información", promovido por el Centro Europeo de Normalización.

Recientemente el CIDEAD se ha integrado en el Proyecto "Mediterráneo", cuya finalidad es la creación de una red telemática educativa entre los países de ambas orillas del Mediterráneo.

Y en cuanto a proyectos inmediatos, citaré el Proyecto "Platea", dentro del V Programa Marco de la UE, con el que se pretende experimentar y validar una plataforma de formación telemática; la participación junto con la UNED en un proyecto de red telemática, con ofertas de educación permanente dirigidas al mundo de habla hispana, dentro de la red global de educación a distancia del Banco Mundial; y algunos proyectos presentados al Programa Sócrates, dentro de la acción "Minerva", pendientes de aprobación.

- Acaba de referirse a los países de habla hispana. El nivel de desarrollo de la educación a distancia en España puede ser muy útil a estos países. ¿En qué medida coopera el CIDEAD con ellos?

En estos momentos la cooperación se centra fundamentalmente en la formación de profesores iberoamericanos en la

metodología a distancia. Ha habido acciones puntuales de colaboración con diversos países en otros campos (desarrollo y evaluación de programas a distancia...), y antes aludía al proyecto de colaboración en una red telemática para la formación permanente. Somos conscientes, no obstante, de que conviene impulsar esta cooperación, teniendo en cuenta las demandas de asesoramiento que se producen con asiduidad por parte de las autoridades académicas responsables de la educación a distancia en esos países.

- ¿Qué consideraciones puede hacernos sobre el futuro de la educación a distancia?

La educación a distancia no es solamente una modalidad para sustituir a la enseñanza tradicional; puede constatar que se está imponiendo progresivamente como un modo habitual y complementario de aprendizaje para todos, y en particular para las personas adultas.

Más allá de una formación inicial, que capacita para la integración en la sociedad y para desarrollar un trabajo, la necesidad de una formación permanente se va conformando como una característica de nuestro tiempo. Estoy seguro de que los cursos a distancia de gran variedad de contenidos y niveles de aprendizaje, aprovechando las potencialidades de los

"No olvidemos que las TIC por sí mismas no son sinónimo de innovación pedagógica ni garantía de calidad educativa. Se plantea, de entrada, la necesidad de una formación del profesorado dirigida a la actualización de las estrategias docentes que el uso de estas nuevas herramientas implica."



Foto: José M. Munáiz

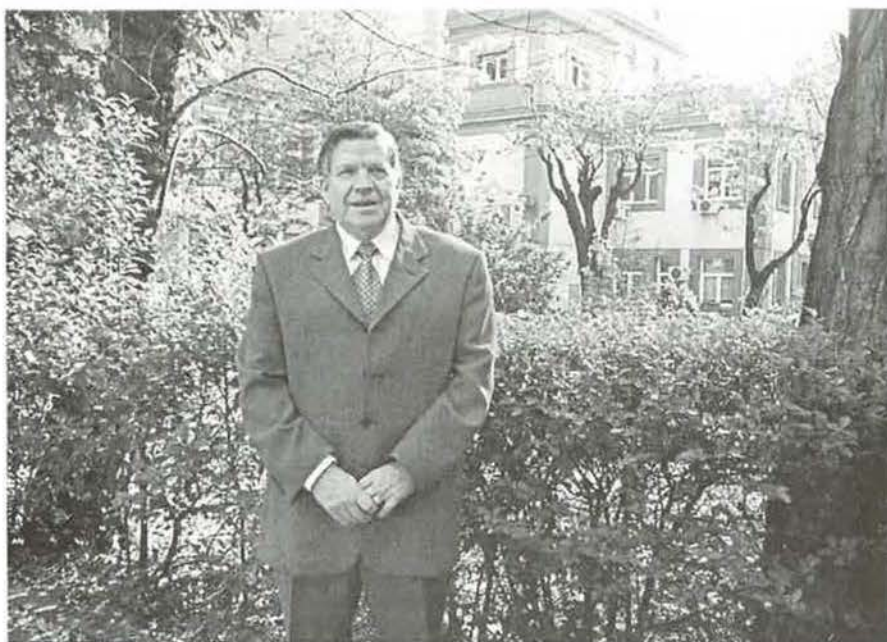


Foto: José M. Munaiz

medios tecnológicos actuales, tendrán una demanda importante en un futuro próximo.

El desarrollo de la educación a distancia, sin embargo, dependerá, en mi opinión, de dos factores: de la capacidad para aceptar que el saber puede transmitirse de otra manera y del precio por el uso de las nuevas telecomunicaciones.

- Le pedimos que nos hable, por último, de intenciones y perspectivas, de ámbitos de actuación del CIDEAD en esta nueva etapa, una vez transferidas las competencias educativas.

En concreto, y en lo que se refiere a ofertas educativas, la intención fundamental es la de promocionar y desarrollar, en cooperación con las Comunidades Autónomas, una educación a distancia que cubra desde la educación primaria hasta el bachillerato y la formación profesional, consolidar enseñanzas de régimen especial como *That's English!*, aumentar la oferta a otras lenguas

extranjeras y ofrecer cursos de preparación para la obtención del Graduado en Educación Secundaria y el título de Bachiller; impulsar, por último, la formación permanente, en particular la formación del profesorado en la metodología a distancia.

Como perspectiva global existe el proyecto de dotar al CIDEAD de una estruc-

tura adecuada que le permita responder de una manera ágil a las exigencias de una educación a distancia de calidad. La estrategia del CIDEAD, haciendo honor a sus siglas, debe ir dirigida a *innovar*, desde el punto de vista pedagógico y téc-

nico, la edición de los medios didácticos específicos y las vías de comunicación tutorial; a *desarrollar* una enseñanza adaptada a las necesidades de los alumnos; en definitiva, a ocupar un lugar de primer orden en el mundo virtual que se avecina de manera irreversible.

" Como perspectiva global existe el proyecto de dotar al CIDEAD de una estructura adecuada que le permita responder de una manera ágil a las exigencias de una educación a distancia de calidad. "

Unidad de Documentación y Biblioteca
CIDEAD

Línea abierta

RED INVITA A SUS LECTORES A EXPRESAR EN ESTE ESPACIO SUS OPINIONES SOBRE LA EDUCACIÓN A DISTANCIA. LOS TEXTOS PARA ESTA SECCIÓN NO DEBEN SUPERAR LA EXTENSIÓN DE UN FOLIO. EN ELLOS DEBERÁN FIGURAR LA FIRMA, DOMICILIO, TELÉFONO Y DNI DEL AUTOR. SE ENVIARÁN POR FAX O POR CORREO. LA REVISTA **RED** SE RESERVA EL DERECHO DE RESUMIRLOS Y DE PUBLICARLOS.

INTERNET NO ES CIENCIA FICCIÓN

Después de leer el artículo que hace balance del proyecto TRENDS (*Training Educators through Networks and Distributed Systems*), publicado en el nº 22 de la revista RED, me gustaría hacer una serie de reflexiones acerca de la posibilidades de la telemática, más concretamente de la red Internet, como instrumento para la educación a distancia.

El planteamiento general del proyecto TRENDS era excelente, aunque en 1995, cuando nació, existía, probablemente, un desconocimiento generalizado acerca de lo que era Internet y para qué podía servir. De hecho, en España, hasta la aparición de Infovia, el asunto era prácticamente desconocido. Aún así, la formación de los profesores se llevó a cabo perfectamente, gracias a la flexibilidad de la red Internet y su sencillez de uso.

Es de esperar que en un futuro cercano todas las personas, alumnos incluidos, puedan disponer de acceso ininterrumpido a la red Internet. Parece ser que, por el momento, esa posibilidad está en manos de la iniciativa privada y los gobiernos no parecen mostrar excesivo interés por el tema. Es evidente que, en materia educativa, debe ser el Estado quien establezca lo que es posible y obligatorio hacer, de manera que, por el momento, existe una descompensación entre lo que sería posiblemente deseable para utilizar Internet en la educación y la realidad tecnológica, el *hardware*.

Por otra parte, creo que no existen contenidos en la red de carácter estrictamente educativo, por lo que en el caso de que se quisiera llevar a cabo un proyecto al estilo de TRENDS, sería necesario incorporarlos.

No creo que las posibilidades de la red deban utilizarse simplemente como un añadido a la educación a distancia, sino que Internet posee todas las características necesarias para convertirse en un medio fundamental entre el alumno y el profesor. Tanto es así, que bastaría con utilizar el *software* que "tradicionalmente" se ha utilizado en Internet para posibilitar una comunicación excelente entre alumno y profesor: correo electrónico y grupos de noticias, fundamentalmente, además de la publicación de contenidos educativos mediante el lenguaje HTML. Así ocurrió en el proyecto TRENDS, pues, después de diseñar un programa específico para poner en contacto a los profesores de los seis países participantes, con el fin de proporcionar contenidos educativos e incluso realizar evaluaciones en línea, nos dimos cuenta de que bastaba y sobraba con el correo electrónico y los grupos de noticias.

En definitiva, creo que la red Internet está aún un poco "verde", por cuestiones de *hardware*, para utilizarse como herramienta en la educación tradicional, pero resulta perfectamente válida en la educación a distancia, y sin que su utilización suponga prácticamente ningún añadido a la tarea que realiza un profesor.

Álvaro Valiño López

Colaborador técnico del Proyecto TRENDS
Madrid

LOS MEDIA Y LA EDUCACIÓN DE ADULTOS

Realmente, tanto la presencia de la TV y las pantallas de ordenador en nuestro ambiente cotidiano, como su rápida evolución, que les ha llevado a pasar de ser un entretenimiento doméstico a entrar masivamente en escuelas y otros centros educativos y de formación, son hechos irrefutables. De igual manera, podemos rechazar la idea de que el cine, la radio, la televisión y los magazines son una escuela de falta de atención: (donde) la gente mira sin ver, oye sin escuchar.

Pienso que es preciso relativizar la temida omnipotencia de los medios de comunicación y perderles el miedo como antes capaces de atontar y encantar, al tiempo que impiden todo proceso de aprendizaje. Por consiguiente, en esta nueva realidad en que no son ya vistos como elementos peligrosos o inútiles, los educadores pueden utilizar algunas de sus propiedades y hacer uso de sus ventajas.

Dado que estas herramientas audiovisuales están entrando masivamente en los centros educativos, el interés de la discusión está ahora en la planificación de su utilización y en la evaluación de su pertinencia en el proceso de enseñanza-aprendizaje. Sin embargo, estas otras propiedades de los medios pueden ser solamente discutidas y evaluadas desde la investigación crítica de los mismos. Por ello, considero necesario su estudio así como la comprensión crítica de sus diferentes características para poderlos utilizar apropiadamente. De este modo, el proyecto de los educadores que determine dónde, cuándo y qué medio utilizar en cada situación para conseguir los mejores resultados, debe elaborarse desde las conclusiones de la investigación de sus efectos, adaptándolas a su estudio de caso. Asimismo, la distinción establecida entre las tres funciones de los medios -informativa, comunicativa y formativa/educativa- puede orientar la utilización de las tres en el campo de la educación de adultos.

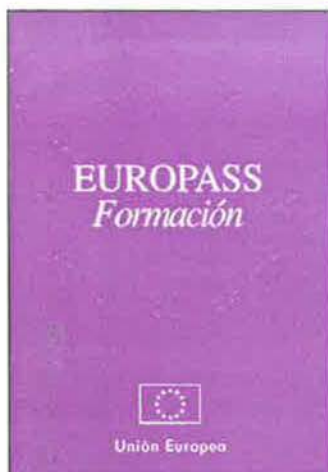
Creo que la educación de adultos y los medios de comunicación están relacionados en estos tres niveles, y que podemos y debemos obtener ventajas en los tres. Sin embargo, antes de que los educadores de adultos continúen utilizando Internet u otros medios como parte de su metodología, necesitan discutir y definir qué funciones son las apropiadas para qué resultados. Así, podríamos encontrar que Internet presenta más posibilidades interactivas que la TV, que el aprendizaje de lenguas extranjeras vía TV es más fácil que escuchando cintas grabadas o, incluso, que utilizar un teclado puede ser más rápido y más útil que aprender a escribir con un método de caligrafía, mientras que leer en una pantalla puede convertirse en algo pesado y agotador. Los educadores tienen, pues, la responsabilidad de dirigir a los estudiantes hacia los medios de comunicación apropiados y proporcionarles una comprensión crítica de lo que cada uno puede o no puede ofrecerles y debe buscarse en otro sitio.

Pienso, en conclusión, que los Medios de Comunicación y la Educación de Adultos están relacionados a diferentes niveles, pero que esta relación sólo será realmente influyente si se estructura y orienta de manera apropiada. Dado que los educadores de adultos utilizan los medios de comunicación para conseguir sus objetivos en el proceso de enseñanza-aprendizaje, considero esencial trabajar este tema con la misma intensidad que la que habitualmente se dedica al tema de objetivos y metodologías en la Educación.

María Palazón Huet
Licenciada en Ciencias de la Información
Universidad de Sussex (Reino Unido)

EL EUROPASS - FORMACIÓN

Promover itinerarios europeos de formación en alternancia y de aprendizaje



A iniciativa de la Comisión Europea, un nuevo documento comunitario, el Europass-Formación, ha entrado en vigor en la Comunidad Europea el 1 de enero de 2000, en aplicación de la Decisión del Consejo de 21 de diciembre de 1998 relativa a la promoción de itinerarios europeos de formación en alternancia, incluido el aprendizaje.

La citada Decisión constituye otra de las actividades realizadas por la Comunidad Europea para promover a la vez el aprendizaje y la movilidad de las personas en formación con independencia de su edad, y acercar las escuelas y los centros de formación a las empresas en toda la Unión Europea.

La acción de la Comunidad Europea no puede limitarse, sin embargo, al simple estímulo a la movilidad de las personas en formación, sino que conviene también crear las condiciones para que esta movilidad pueda ser plenamente eficaz; para ello, un marco cualitativo común para el desarrollo de verdaderos itinerarios europeos de formación se aplicará en todos los Estados miembros. El Europass-Formación dará una visibilidad adecuada a los períodos de formación efectuados en un Estado miembro distinto de aquél en el que la persona sigue su formación.

El objetivo del Europass-Formación es doble:

- definir el contenido y los principios generales y comunes de calidad subyacentes a los itinerarios europeos¹, cuando estos períodos de formación se integran en la formación seguida en el país de procedencia;
- dar mayor transparencia y visibilidad a estos itinerarios europeos gracias a un certificado oficial, el Europass-Formación, que valoriza la experiencia de formación y/o trabajo adquirida por los beneficiarios en otro país.

La Decisión del Consejo relativa a la promoción de itinerarios europeos de formación en alternancia, incluido el aprendizaje, por la que se crea el Europass-Formación, implica dos aspectos complementarios:

Itinerario europeo de formación

Por itinerario europeo de formación se entiende todo período de formación profesional que una persona que sigue una formación en régimen de alternancia efectúa en otro país, respetando ciertos criterios de calidad. Se trata, en particular, de constituir una asociación entre el

¹ Decisión 1999/51/CE, publicada en el Diario Oficial L 17 de 22.1.1999

establecimiento donde el interesado sigue su formación y la estructura de acogida en el extranjero. En este contexto, los dos socios acuerdan el contenido, los objetivos, la duración, las modalidades y el seguimiento del itinerario europeo.

Europass-Formación

Para certificar tales itinerarios europeos de formación y dar una mayor transparencia y visibilidad a estos periodos de formación en el extranjero, se ha creado un documento de información unificado: el Europass Formación. El contenido y la presentación de este documento se establecen a escala comunitaria. El Europass-Formación es emitido por el organismo responsable de la organización de la formación en el país de procedencia, recoge los datos de la persona en periodo de prácticas y la información sobre su formación profesional en curso (de la que forma parte el itinerario europeo) y sobre los periodos de formación en el extranjero (socio de acogida, tutor, etc.).

Los principios

¿Quiénes serán los beneficiarios?

Toda persona que, independientemente de su edad y su nivel de formación, siga una formación profesional en alternancia en un Estado miembro de la Unión.

¿Quiénes serán los socios de acogida?

Cualquier organismo situado en otro país de la Unión distinto al del beneficiario (en particular los empresarios privados o públicos, los establecimientos o centros de formación) con el que el organismo de formación responsable haya establecido una asociación.

¿En qué condiciones?

- Cada itinerario europeo será parte integrante de la formación seguida en el Estado miembro de procedencia, con arreglo a la legislación, los procedimientos o las prácticas aplicables en él.
- El organismo de formación del país de procedencia y el socio de acogida acordarán las modalidades del itinerario europeo en el marco de una asociación.
- El itinerario europeo será seguido y supervisado por un tutor encargado de ayudar, informar, guiar y seguir a las personas en formación durante su itinerario europeo.

Europass-Formación: Modo de empleo

1. El organismo de formación del país de procedencia busca un organismo de acogida en el extranjero. En el marco de una asociación, ambos acuerdan el con-

tenido, los objetivos, la duración, las modalidades y el seguimiento del itinerario europeo.

2. El organismo responsable de la formación entrega a la persona que va a hacer el período de prácticas un Europass-Formación en el que se recogen las informaciones relativas a su formación.

3. El alumno realiza su itinerario europeo en el centro de acogida en el extranjero, según el plan previamente establecido; es seguido y supervisado por un profesor.

4. Al final del período de prácticas, el centro de acogida completa el Europass-Formación (en su propia lengua) describiendo la formación que se ha seguido en él.

5. Cuando el alumno vuelve a su centro de formación de procedencia, se traducen las informaciones facilitadas por el socio de acogida. Basándose en el Europass-Formación, este organismo evalúa el período pasado en el extranjero y procede a su valoración en el marco de la formación del beneficiario de esta estancia.

Aspecto práctico de la modalidad

Las medidas de movilidad son financiadas por los programas europeos de formación (Leonardo da Vinci), de educación (Sócrates), y por otras iniciativas y programas comunitarios, programas de educación bilaterales y otras fuentes diversas, en particular nacionales.

Puede obtenerse más información dirigiéndose a las agencias nacionales de gestión del programa Leonardo da Vinci II².

Pasar una parte de la formación en el extranjero significa:

- ✓ Estudiar otras tecnologías y encontrar unos conocimientos técnicos diferentes.
- ✓ Participar en un ciclo de formación distinto al del país de origen.
- ✓ Mejorar las cualificaciones y aumentar las posibilidades de éxito.

Acoger en su empresa aprendices o estudiantes de otro país le permite:

- ✓ Beneficiarse de las experiencias y los conocimientos técnicos de los aprendices.
- ✓ Adquirir una experiencia transnacional y abrir la empresa hacia Europa y el mercado europeo.
- ✓ Facilitar la toma de contacto con nuevos socios extranjeros.
- ✓ Superar barreras lingüísticas.

² Agencia Española Leonardo da Vinci: C/ Argumosa, 43. Pabellón 5. 28012 Madrid. Tel.: 91 506 54 94. Fax: 91 506 57 17.

Preguntas más frecuentes

- ¿Con el Europass-Formación se obtiene un título?

No. El Europass-Formación es un documento comunitario que certifica períodos de formación en el extranjero, pero como estos períodos de prácticas forman parte de la formación seguida en el país de procedencia, se tienen en cuenta en el título entregado por el organismo de formación.

- ¿Se trata de un nuevo programa comunitario?

El Europass-Formación constituye un planteamiento político que debe desarrollarse en todos los programas existentes, tanto europeos como nacionales, y por medio de estos programas pueden concederse subvenciones para itinerarios europeos. No hay, pues, subvenciones directamente vinculadas al Europass-Formación.

- ¿Existe un límite de edad para obtener el Europass-Formación?

No, el Europass-Formación es accesible a toda persona, cualquiera que sea su edad, que siga una formación: formación profesional, en alternancia u otro tipo de enseñanza en un Estado miembro de la Unión Europea.

- ¿Cuál es la diferencia entre la formación en régimen de alternancia y el aprendizaje?

Una formación en alternancia incluye a la vez, e imperativamente, períodos en un organismo de formación y períodos de formación en una empresa. El aprendizaje está más bien vinculado a vías profesionales específicas de aprendizaje para las que, en la mayoría de los casos, existe un contrato de aprendizaje.

- ¿El Europass-Formación representa un trabajo administrativo suplementario importante para los socios de acogida?

No, porque la experiencia positiva que de él se deriva es mucho más importante que las tareas administrativas. Además, el Europass-Formación es un documento unificado a nivel europeo, de modo que el mismo planteamiento vale para cada estudiante en prácticas, cualquiera que sea su país de origen.

- ¿Dónde puede obtenerse el Europass-Formación?

A partir del 1 de enero del 2000, el Europass-Formación será entregado por el organismo responsable de la organización de la formación profesional a nivel nacional.

- ¿Cuáles son los países afectados por la Decisión Europass?

La Decisión sobre el Europass-Formación se aplica actualmente a los Estados miembros de la Unión Europea. Este ámbito de aplicación se ampliará posteriormente a los otros países europeos que deben participar en los programas europeos de educación, formación y juventud, a saber, los países del Espacio Económico Europeo y de Europa Central y Oriental, así como Chipre, Malta y Turquía.

SÓCRATES II

Segunda Fase del Programa Sócrates: 2000 / 2006



La segunda fase del Programa Sócrates (SÓCRATES II) abarca el periodo comprendido entre el 1 de enero del 2000 y el 31 de diciembre del 2006. Esta segunda fase se inspirará en la experiencia de la primera (1995-1999), capitalizando los aspectos más acertados del programa, mejorando y fusionando algunas acciones antes separadas, e incorporando una serie de aspectos innovadores.

SÓCRATES II pone especial énfasis en el aprendizaje permanente como medio para favorecer un ejercicio activo de la ciudadanía y mejorar la capacidad de inserción profesional. El programa tiene definidos los **objetivos** siguientes:

- reforzar la dimensión europea de la educación;
- promover una mejora cuantitativa y cualitativa del conocimiento de las lenguas de la UE;
- promover la cooperación y la movilidad en el ámbito de la educación;
- fomentar las innovaciones en el desarrollo de prácticas y materiales educativos.

Estos objetivos tratarán de lograrse mediante las siguientes **acciones**:

Enseñanza escolar (Comenius)

Enseñanza superior (Erasmus)

Educación de adultos y otros itinerarios educativos (Grundtvig)

Enseñanza y aprendizaje de lenguas (Lingua)

Educación abierta y a distancia; tecnología de la información y la comunicación en el ámbito de la educación (Minerva)

Observación e innovación en los sistemas y políticas educativas

Acciones conjuntas que conectan SÓCRATES con otros programas comunitarios

Medidas de acompañamiento

ACCIÓN MINERVA

Promoción de la educación abierta y a distancia; tecnología de la información y la comunicación en el ámbito de la educación

El **objetivo** principal de las propuestas en el marco de la presente acción consiste en apoyar el desarrollo de prácticas o servicios innovadores. Dichas propuestas deberán producir un claro efecto multiplicador e incrementar el conocimiento de la EAD o el uso de las TIC en el ámbito educativo como tema principal y prioritario.

La Acción Minerva prestará ayuda a varios tipos de proyectos. Algunos se centrarán en desarrollar recursos y métodos educativos aprovechando experiencias innovadoras; otros incluirán la preparación de estudios o análisis comparativos de determinados aspectos de la EAD o del uso de las nuevas tecnologías educativas en el ámbito europeo, mientras que otros se dedicarán a establecer servicios de información y comunicación. Algunos habrá que tengan planteados varios de los anteriores objetivos a la vez.

Con estas premisas, es probable que cada propuesta guarde relación con una o varias de las **actividades** siguientes:

1. Fomento de la comprensión de los procesos innovadores y los criterios de calidad.
2. Diseño, desarrollo y ensayo de nuevos métodos y recursos educativos multimedia.
3. Acceso a través de la interconexión de servicios y sistemas, proporcionando información a docentes y demás profesionales del mundo educativo.
4. Fomento del intercambio de ideas y experiencias sobre el aprendizaje abierto y a distancia, y el uso de las TIC en la educación.

Información:

Agencia Nacional Sócrates.

Paseo del Prado, 28. 8ª pl. 28014 Madrid.

Tel.: 91 506 56 85 Fax: 91 506 56 89

E-mail: a.socrates@educ.mec.es

<http://www.mec.es/sgci/socrates>

Comisión Europea

Dirección General de Educación y Cultura

Rue de la Loi, 200

B-1049 Bruselas

<http://europa.eu.int/comm/education/socrates/html>

*Fuente: SÓCRATES.
Comisión Europea. Educación y Cultura*

LA TRANSICIÓN AL CAMPUS VIRTUAL, UN CAMINO LLENO DE DIFICULTADES*

Problemas jurídicos, metodológicos y técnicos retrasan la universidad en línea

Del aula magistral al campus virtual. Las tecnologías de la información aportan nuevas herramientas educativas y plantean un cambio de escenario universitario que todavía no está definido. La transición es un esfuerzo que cada una de ellas afronta en mayor o menor medida. Implica, además de cambios jurídicos económicos o técnicos, transformaciones metodológicas, de adecuación de contenidos y de renovación del profesorado. Un problema que no tiene la Universitat Oberta de Catalunya, de reciente creación, específica para ofrecer titulación oficial íntegra por Internet.

Las nuevas tecnologías son una herramienta eficaz para la educación. Facilitan el acceso a las aulas de las personas con discapacidades sensoriales o físicas, terminan con los horarios rígidos y los problemas de desplazamiento y permiten la compatibilidad con el trabajo u otros estudios.

Las universidades, embriones de gestación de proyectos e investigaciones a lo largo de la historia, tienen una desigual participación en la era de Internet. Al día de hoy, la gestión burocrática o informativa ya está resuelta y los cursos de formación continuada también se ofrecen en la red. La transición del concepto clásico de planes de estudio hacia el campus virtual supone un esfuerzo que cada una de ellas resuelva en mayor o menor medida.

El uso de las nuevas tecnologías implica una transformación de las metodo-

dología, una adecuación de los contenidos y una renovación del personal docente que se convierte en una guía para el estudiante.

Interactiva y a distancia

**Universitat
Oberta
de Catalunya**

Un ejemplo, la *Universitat Oberta de Catalunya (UOC)*. Creada en 1995 como universidad a distancia y basada en las nuevas tecnologías, empezó de la nada y buscó un nuevo modelo educativo desde el punto de vista jurídico, pedagógico y técnico. "Una ventaja que nos permitió cambiar de actitud, romper barreras espaciales y temporales e imaginar lo que deseábamos", recuerda el rector, Gabriel Ferraté.

La UOC cuenta con una doble financiación (pública y privada) que facilita la toma de iniciativas. Basa su modelo en un proceso acrónico (distintos *tempos*): el trabajo del profesor y el del alumno no tienen por qué coincidir en el tiempo; y cuenta con un campus virtual, lugar de reunión entre más de 10.000 estudiantes, complementado con materiales didácticos para enseñar en línea.

Sin embargo, el modelo no es extrapolable, ni tan siquiera a la Universidad Nacional de Educación a Distancia, de siempre no presencial.



Déficit de recursos humanos

De entrada la UNED cuenta con más de 100.000 alumnos, una proporción de 5000 alumnos por profesor. "¿Imagina una clase interactiva con todos? Sólo para responder a los correos electrónicos necesitaría miles de horas", asegura Felisa Berdejo, catedrática de lenguajes y sistemas informáticos.

Pese a los esfuerzos realizados por los profesores que a título individual ofrecen recursos interactivos, falta una reorganización global de la estructura y de los recursos humanos que sólo haría posible la inversión económica y el apoyo institucional.

En determinadas universidades ya existen respuestas innovadoras, pero se limitan a asignaturas de libre elección. ¿Para cuándo las asignaturas troncales? Los motivos que se esgrimen para retrasarlo son múltiples.

Técnicamente, nadie impide que si un alumno se matricula en Sevilla pueda cursar una signatura troncal en Madrid. Ahora bien, ¿cuál de las universidades reconoce los estudios adquiridos? El problema de los valores educativos choca también con la libertad de cátedra, que convierte a los departamentos en auténticas torres de babel. "Cada centro y profesor eligen su metodología, mientras se ciña al plan de estudios establecido. Esa es la virtud de la universidad", cuenta Manuel Marco, del vicerrectorado de nuevas tecnologías de la Universidad de Alicante. Además, aflora un problema administrativo:

¿Cuál de los centros cobraría la asignatura?

Si un profesor "duerme" a los alumnos en el aula, también los dormirá por videoconferencia. Entonces, ¿de qué sirve si no mejora la calidad? "La tecnología debe resolver problemas y necesidades reales porque lo que prevalece es la calidad del docente más que el aparato tecnológico", asegura Ricardo Valle, del gabinete de tele-

educación de la Universidad Politécnica de Madrid.



Un hipotético sistema que supere los *handicaps* académicos necesita, además, de un ancho de banda que sólo facilita un red de telecomunicaciones adecuada.

Modelo mixto

Nadie exige el fin de la universidad tradicional. Si la relación profesor-alumno es esencial, qué decir de determinadas enseñanzas experimentales, como por ejemplo la medicina, donde es difícil simular un laboratorio virtual o una clase de anatomía. "Se trata de llegar a un sistema mixto en el que el alumno elija su método de estudio", asegura Ramón Rodríguez, de la Universidad Complutense de Madrid.

Para que las universidades tradicionales se beneficien de la era de Internet, deben dotarse de un nuevo marco jurídico y económico que defina el papel de las nuevas tecnologías. El debate se sitúa, pues, más allá de las aulas.



La teleenseñanza se limita a las asignaturas de libre elección

Si bien resulta extraño hallar una universidad sin su página *web*, la mayoría sólo informa sobre el centro, la docencia y los planes de estudios. O facilita gestiones como la preinscripción o la matriculación en línea, además de facilitar una dirección de correo electrónico, foros de debate, tutorías, transferencia de fichero y acceso gratuito en las aulas informáticas.

Mientras, los cursos de posgrado (doctorados y *másters*), titulaciones propias y accesos para mayores de 25 años ya se ofrecen en la red. En los planes de estudios tradicionales, pocos centros usan la teleenseñanza.





El llamado G7, grupo formado por las universidades públicas de Asturias, Baleares, Cantabria, País Vasco, La Rioja, Navarra y Zaragoza, inicia este curso *Aulanet*, una experiencia piloto en la que cada una de ellas ofertará una asignatura en línea a los alumnos matriculados en los siete centros.

Rigoberto Pérez, coordinador del proyecto en el campus de Oviedo, afirma: "No se trata de colgar apuntes, bibliografías, libros y conferencias, sino de crear un modelo de docencia virtual participativo". En su centro incluso los exámenes finales se canalizarán por la red. Los alumnos realizarán la prueba desde las aulas multimedia universitarias, informa Javier Cuartas.

El año pasado, la Universidad del País Vasco (UPV) ya ofertó 180 plazas para tres asignaturas (en castellano y euskera) íntegramente desarrolladas por la red. Según explica el responsable y profesor en el área de ingeniería telemática,

Iñaki Goirizelaia, "una mezcla entre aula no presencial y videoconferencia permitía a los alumnos beneficiarse de asignaturas impartidas en campus distintos. La experiencia, beneficiosa para alumnos y profesores, se amplía este curso con 10 asignaturas más".

En la misma línea, la Universidad Autónoma de Barcelona y la *Universitat Oberta de Catalunya* inician *Metacampus*, un proyecto de intercambio de estudiantes que podrán cursar por Internet asignaturas de libre elección en uno u otro centro.

Un ejemplo de campus mixto (con presencia y en línea) es la Universidad de Alicante. A través de su Campus Virtual permite a toda la comunidad el acceso a las asignaturas matriculadas (materiales) y a una comunicación interactiva entre profesorado y alumnos.

* Laia Reventós

Publicado en *El País*, 7-10-1999

EL MODELO EDUCATIVO A DISTANCIA EN LA EDUCACIÓN SUPERIOR CUBANA

María Aurora Galindo Mier
Facultad de Educación a Distancia
Universidad de La Habana. Cuba

En este artículo nos proponemos ofrecer una imagen del trabajo desarrollado en nuestra institución, la Facultad de Educación a Distancia, de la Universidad de la Habana, para llevar adelante una propuesta alternativa de educación superior: el modelo a distancia. En él nos referimos a algunos elementos esenciales, a nuestro juicio, del modelo educativo cubano, a saber: los materiales instruccionales, el asesoramiento a los estudiantes, la evaluación del aprendizaje y las formas de culminación de estudios.

En cada caso, comentamos de forma breve nuestras experiencias, en el afán de contribuir a la profundización del análisis del fenómeno de la educación a distancia en estos tiempos y en nuestras condiciones concretas.



La educación superior a distancia en Cuba

La modalidad educativa a distancia surge en nuestro país, en el nivel superior de enseñanza, a fines de la década de los 70, como respuesta a las crecientes demandas sociales educativas, que por las circunstancias propias de nuestro desarrollo económico-social, no encuentran solución en la enseñanza tradicional.

En el contexto universitario es creada entonces la Facultad de Enseñanza Dirigida, centro rector de esta modalidad en todo el país, que ofrece la posibilidad de estudio en cinco carreras: Derecho, Historia, Información Científico - Técnica y Bibliotecología, Economía, y Contabilidad y Finanzas.

Desde su creación, se asumen los planes de estudios (presenciales) de las carreras que ofrece; no obstante, desde su inicio, nuestro diseño curricular aportó elementos originales que en su conjunto, conforman un modelo propio. En sentido general, tales aspectos son:

- ◊ Un nivel mínimo de ingreso acreditado en enseñanza media. Por otra parte, permite el acceso a los egresados universitarios para cursar una segunda carrera.
- ◊ El estudiante puede matricular libremente cada año académico hasta 24 asignaturas del plan de estudios, de acuerdo con las reglamentaciones esta-

blecidas para no violentar la precedencia entre los contenidos dentro de las disciplinas. La flexibilidad de este modelo permite conformar individualmente y, por supuesto, en el marco de determinadas normas, la secuencia personal del plan de estudios.

◊ La utilización de los mismos textos de las carreras que se cursan en la enseñanza presencial, lo cual constituye un elemento de consideración desde el punto de vista económico.

◊ La autopreparación de los estudiantes sin ningún vínculo directo con el profesor.

◊ El tiempo ilimitado para concluir los estudios.

◊ La distribución de las asignaturas del plan de estudios en tres ciclos (nivel horizontal), de acuerdo con el contenido y, a la vez, la estructuración de las mismas en grupos (nivel vertical) de distinto orden: independiente (que incluye asignaturas que no guardan relación entre sí, fundamentales (con una estructuración de las asignaturas muy próxima a las disciplinas propias de cada carrera) y de control de la precedencia (integrado por asignaturas esenciales para la carrera de que se trate y que permite una dirección académica de la precedencia entre cada ciclo).

◊ Un solo examen final, escrito, como forma única de evaluación para cada asignatura, siendo ilimitado el número de posibilidades para repetir el examen de una asignatura hasta aprobarla.

◊ La posibilidad formal de examinar las asignaturas matriculadas de acuerdo con el calendario fijado, en las tres convocatorias del curso, con lo que se hace viable el ajuste individual de las responsabilidades personales y/o laborales del estudiante con las que dimanan de su superación.

Concluido el proceso de matrícula del actual curso académico 1999-2000, se reportan matriculados en la Facultad, más de 6200 estudiantes en la Universidad de La Habana.



El 59% corresponde a estudiantes de la carrera de Derecho; el 53% es del sexo femenino, lo que refleja la amplia incorporación de la mujer en cualesquiera de las áreas del saber universitario; el 62% es trabajador, aunque en los últimos años se ha observado un aumento en la matrícula de jóvenes no vinculados laboralmente y que no accedieron a la educación superior por la vía de los exámenes de ingreso.

Como aspecto importante a destacar del proceso de matrícula señalamos su gratuidad, en consecuencia con uno de los derechos fundamentales establecidos constitucionalmente.

Abordaremos, en adelante, algunos de los componentes del modelo cubano, con la finalidad de contribuir a un mejor conocimiento del mismo.

a) Materiales instruccionales

A diferencia de la mayoría de los sistemas educativos a distancia, y fundamentalmente por razones económicas, el soporte didáctico de nuestros planes de estudios lo ha sido el texto básico de la asignatura concebido para los estudiantes de los cursos presenciales.

Las dificultades que ello entraña para la mejor orientación del estudio independiente han sido acotadas por el uso, paralelamente, del programa de la asignatura, documento que contiene el plan temático, los objetivos y la referencia bibliográfica básica y complementaria de cada tema de la asignatura.

A lo largo de estos años de constante perfeccionamiento del modelo educativo,

también hemos utilizado otros medios como Recomendaciones Prácticas para el estudio de las asignaturas, Cuadernos de Ejercicios, Orientaciones para el Estudio o Guías de Estudio, que han abordado sugerencias, ejercitaciones y autoevaluaciones para la autopreparación del estudiante.

Otro medio de instrucción que en los últimos años ha cobrado nuevo impulso, es el audiocassette, a través del cual se ofrecen orientaciones sobre determinados temas de los programas, así como referencias a dificultades e insuficiencias en el proceso de preparación de los exámenes.

b) Asesoramiento a estudiantes

El modelo a distancia cubano no prevé el vínculo directo con los profesores; los estudiantes son atendidos metodológicamente por un docente en cada carrera, quien les brinda la atención solicitada a través de las asesorías.

Estas se han organizado en dos momentos:

- ♦ en el propio acto de matrícula, como Asesoría Grupal Inicial, donde se les da la bienvenida a la Facultad y se les explica el alcance y ventajas de este modelo de aprendizaje, así como aspectos de interés general: diseño del plan de estudios, exámenes, bibliografía, servicios de bibliotecas, audiocassettes, convalidaciones, atención por el metodólogo, etc;
- ♦ durante el curso académico, de forma personalizada, en la frecuencia y horario establecidos, en las variantes presencial y telefónica; además, también se ofrece la alternativa de asesoría postal.

c) Evaluación del aprendizaje

Desde el nacimiento de esta modalidad educativa en nuestro contexto universitario, nuestra Facultad, como Centro Rector de los estudios a distancia en todo el país, tuvo la responsabilidad de elaborar los instrumentos evaluativos que se aplicarían en las convocatorias de exámenes, siendo así que estos

evalúan el contenido del programa de las asignaturas y son del tipo de pruebas abiertas o de ensayo, donde el estudiante debe relacionar, resumir los aspectos fundamentales, comparar, valorar, etc., mostrando su creatividad al responder a cada pregunta, lo cual garantiza, en consecuencia, su homogeneidad y el rigor académico.

Como resultado del perfeccionamiento del sistema educativo, a principios de los años 80 surge en nuestro quehacer el *Sistema Cuestionario*, a partir de los Bancos de Preguntas de las asignaturas de cada carrera, combinando los métodos automatizados propios del citado Sistema y los métodos pedagógicos característicos del control final del aprendizaje.

Comparados con los instrumentos evaluativos de la enseñanza presencial, llegamos a la conclusión de que nuestros exámenes rebasan las limitaciones de aquellos en cuanto a que:

- ⇒ recorren todo el programa de la asignatura;
- ⇒ no se repiten las preguntas entre las convocatorias de un curso académico;
- ⇒ se elimina la subjetividad por cuanto se confeccionan colectivamente.

Todo esto nos permite afirmar que, si bien no hemos alcanzado la excelencia en tal sentido, estamos en camino de acercarnos.

d) Culminación de estudios

Como formas de culminación de estudios, aparecen reguladas en nuestra normativa metodológica el Examen Estatal y el Trabajo de Diploma.

Es así que una vez concluido el plan de estudios de la carrera, si el estudiante alcanza un índice académico superior a los 4 puntos y así lo solicita, podrá optar por la elaboración de un Trabajo de Diploma, el cual defenderá ante un Tribunal Estatal.

La otra vía la constituye el Examen Estatal, consistente en un examen que realiza el estudiante ante el Tribunal Estatal, por el que se evalúan los contenidos del Programa de Examen Estatal, integrado por las disciplinas consideradas fundamentales en el perfil de cada carrera.

En cualesquiera de las formas de culminación de estudios previstas, el Tribunal Estatal está formado por un Vicepresidente y un Secretario, especialistas vinculados con la docencia universitaria en la carrera de que se trate, y un Presidente, especialista de alto nivel científico y de reconocido prestigio en la esfera de la práctica profesional.

Nos complace señalar que en el pasado curso académico llegamos a una cifra superior a los mil doscientos estudiantes egresados de nuestra modalidad, entre las diferentes carreras que en ella se estudian, sólo en la Universidad de La Habana.

Finalmente, consideramos que a casi veinte años de su creación, la modalidad de educación superior a distancia, ha rebasado con creces su objetivo esencial, profundizando y ampliando su incidencia en el desarrollo socio-económico del país, al elevar el nivel cultural de la población y contribuir en la formación de nuevas hornadas de profesionales.



Universidad de La Habana. Cuba.

Bibliografía

NOA SILVERIO, L. (1990). "Bancos de Preguntas y Sistema Automatizado de Generación de Cuestionarios". *Memorias Primer Taller Internacional de Educación a Distancia*. La Habana, pág. 84-96.

NOVAL VIQUEIRA, E. y GALINDO MIER, A. (1993). "Una experiencia en el diseño curricular a distancia". *Memorias Segundo Taller Internacional de Educación a Distancia*. La Habana, pág. 194-197.

NOVAL VIQUEIRA, E y GALINDO MIER, A. (1996). "Una experiencia en el diseño curricular cubano a distancia". *Revista Iberoamericana de Educación Superior a Distancia*. AIESAD. Vol VIII, nº1. Madrid, mayo 1996, pág. 79-84.

Resolución Ministerial nº 255/85: Reglamento de Cursos Dirigidos. Ministerio de Educación Superior. La Habana, 1985.

YEE SEURET, M. y MIRANDA JUSTINIANI, A. (1990). "La enseñanza dirigida en Cuba". *Memorias Primer Taller Internacional de Educación a Distancia*. La Habana, pág. 21-39.

APRENDIZAJE ABIERTO Y A DISTANCIA EN RELACIÓN CON LA FORMACIÓN DE EDUCADORES Y FORMADORES DE ADULTOS EN SIETE PAÍSES DE LA UNIÓN EUROPEA

Geoff Chivers ; Nikky Chowdry
Division of Adult Continuing Education
Universidad de Sheffield. Reino Unido

Traducción del inglés: Javier Mengibar Jiménez

Introducción

Este artículo surge a partir del trabajo de un proyecto financiado por el Programa Sócrates, en relación principalmente con la formación de educadores y formadores de adultos en regiones remotas de Europa a través de métodos abiertos y (especialmente) a distancia. Participaban socios del Reino Unido, Dinamarca, Suecia, Portugal y Austria.

Al comienzo del proyecto los socios habían tenido muy distintos grados de experiencia en la educación abierta y a distancia en el contexto de la formación de educadores y formadores de adultos, aunque todos ellos tenían una larga experiencia en el área de formación inicial y permanente. Todos estaban convencidos de que el aprendizaje abierto y a distancia desempeña un papel fundamental en la formación de educadores y formadores de adultos por dos motivos:

En primer lugar, hay muchos profesionales en Europa trabajando como profesores o facilitadores de aprendizaje de adultos que no tienen una titulación formal en este campo y que han recibido muy escasa

formación. Además, incluso aquellos que recibieron formación inicial, pueden haber recibido muy poca formación posterior. Para los que trabajan en zonas remotas de Europa, o incluso lejos de instituciones que ofrezcan programas para formación de adultos y formadores, puede resultar muy difícil participar en programas de formación permanente, a no ser que se haga a través de la modalidad a distancia. (Chivers, 1996).

La segunda razón para comprometernos a mejorar las oportunidades de que disponen los educadores y formadores de adultos para estudiar a distancia es que muy pocos usan tales métodos en su propia práctica profesional, lo cual va en perjuicio de sus alumnos. Este problema se reveló gráficamente en la conferencia de ESREA (*The European Society for Research into the Education of Adults*) en Strobl (Austria), en 1995, en donde una pregunta planteada a un grupo de educadores de adultos reveló que sólo dos o tres de las treinta personas presentes habían estudiado con metodología a distancia o la habían utilizado en sus cursos.

Varias de las personas que trabajamos en este proyecto estábamos presentes y nos pareció evidente que esas dos carencias estaban directamente relacionadas. En otras palabras, los educadores de adultos no estaban usando la metodología a distancia con sus alumnos porque ellos mismos no tenían experiencia en ella, ni tan

quiera como alumnos. Supone un gran avance pasar de enfoques claramente presenciales para la educación de adultos a enfoques de distancia puros, o incluso a programas de aprendizaje flexible que combinan ambos.

Este artículo intenta llevar a cabo una revisión comparativa basada en los datos proporcionados por los informes enviados desde cada país participante en el proyecto. Dado que los informes en sí mismos no pretenden ser exhaustivos, este trabajo debe contemplarse como una mera revisión inicial de la educación abierta y a distancia, la formación de educadores de adultos y el desarrollo de la educación de adultos en Europa occidental. Se presenta con la esperanza de estimular la recogida de más datos de los países en cuestión y de otros países que no se han cubierto. También esperamos estimular la concienciación de la relativamente limitada utilización de la metodología a distancia por parte del sector público de educadores de adultos en Europa, en la actualidad, y provocar un debate sobre este tema.

Las decisiones sobre la no utilización y desarrollo de la metodología a distancia deberán estar basadas en una completa evaluación de las opciones educativas que más benefician a grupos concretos de formación de adultos. No deben ser el resultado de ignorar esta metodología, de la falta de experiencia en su utilización o del miedo al fracaso ante su implantación. Tampoco deberían ser un obstáculo las barreras institucionales, cuando se use pensando en el mayor beneficio de los alumnos adultos.

Respecto a la formación de educadores de adultos, se deberá tener en cuenta que en toda Europa la carga de trabajo y los compromisos laborales, en general, de éstos, especialmente los que ocupan puestos de dirección, se han incrementado notablemente en los últimos años. Esto apunta a la necesidad de desarrollar programas de formación más flexibles, utilizando la metodología a distancia. Se deben abandonar los cursos meramente presenciales para los educadores de adultos con trabajo de jornada completa, para darles una oportunidad de recibir una formación permanente (al margen de que esté alejado o no su lugar de residencia).

El aprendizaje abierto y a distancia en el Reino Unido

Comenzaremos esta revisión exponiendo la situación en el Reino Unido. Este país tiene una posición de liderazgo en Europa en la utilización de la modalidad a distancia en programas de formación de adultos, y por supuesto en la formación de educadores de adultos.

El informe apunta al relativamente temprano desarrollo de la *Open University* (OU) a partir de 1970 en el Reino Unido. En la actualidad es una institución con gran influencia en las áreas recogidas en nuestro informe (Stephens, 1990). La OU ha ejercido una gran influencia en la reflexión sobre la naturaleza de la educación de adultos (especialmente respecto a los estudios conducentes a una titulación), el potencial de flexibilidad en la oferta de educación superior, la relación entre formación de adultos y nuevas tecnologías, etc.

Las universidades del Reino Unido tienen un alto grado de autonomía en un medio regido por el mercado en lo relativo a la captación de alumnos e ingresos por matrícula, colaboración con las empresas, etc. No hay duda de que la larga tradición de autonomía institucional, junto con la búsqueda de mercados de educación en un medio competitivo, han impulsado el crecimiento de la educación abierta y a distancia de formas muy variadas. Algunos organismos del Reino Unido han promovido desde hace tiempo la educación a distancia como medio para acceder a ciertas profesiones (antiguamente se accedía mediante cursos por correspondencia). No obstante, pocos empresarios usaban esta modalidad en sus programas de formación antes de la creación de la OU. La necesidad de estimular el desarrollo de la educación a distancia en el contexto de la formación en el puesto de trabajo fue reconocida por la Comisión Británica de Servicios Laborales en los años ochenta. Se invirtieron millones de libras en un amplio abanico de proyectos modestos y a gran escala para el desarrollo de la educación a distancia durante esa década, especialmente a través del *Open Tech Programme*, iniciado en 1983 (Ainley, 1990).

Durante los últimos veinte años, en el Reino Unido ha habido una drástica reducción de los presupuestos dedicados a todos los tipos de educación de adultos y se ha potenciado el libre mercado. Como se explicó con anterioridad, las condiciones del libre mercado favorecen una mayor flexibilidad en la formación. La creación de la OU, y todo lo que trajo consigo, ha hecho que los educadores de adultos en el Reino Unido aprendan a trabajar con más flexibilidad y es probable que los imperativos económicos, así como un mejor conocimiento de la educación, hayan conducido a las instituciones británicas hacia la educación a distancia en el contexto de la formación de adultos.

Cualesquiera que sean las razones históricas, el hecho es que gran parte de la formación de adultos en el Reino Unido se imparte en la actualidad a distancia y es cada vez más necesario, por tanto, que los educadores de adultos tengan una formación en esta modalidad. La mejor manera de formar sobre educación a distancia es utilizar la metodología a distancia y este enfoque es una característica de los programas de formación de educadores de adultos del Reino Unido (ICDL, 1996). Debe tenerse en cuenta que estos programas están dirigidos a edu-

cadores y formadores de adultos que ya poseen una considerable experiencia en la formación de adultos presencial y que han recibido una formación inicial en métodos presenciales.

En realidad, hay muy pocos cursos totalmente a distancia en el campo de la educación permanente. Es importante que los educadores de adultos (y sus formadores) tengan un buen dominio de todos los métodos de formación de adultos. De este modo podrán utilizar distintas combinaciones para adaptarse a las circunstancias concretas en que se encuentren. Hoy en día, en el Reino Unido se habla y se enseña cada vez más sobre *aprendizaje flexible*.

La situación danesa

En el informe danés encontramos una situación relativamente madura en relación al desarrollo de la educación a distancia. Realmente, la utilización de enfoques basados en las Tecnologías de la Información y la Comunicación (TIC) podría decirse que está alcanzando o incluso superando a la que se ha llevado a cabo en la educación de adultos en el Reino Unido, al menos en lo que concierne al sector público.



REINO UNIDO

Foto: José G. Rubio

Dinamarca tiene un nivel relativamente sofisticado de oferta de cursos para educadores de adultos, bien a través de la formación inicial o mediante formación en el puesto de trabajo. Va dirigida a educadores de adultos que trabajan a tiempo parcial o a jornada completa. Se ofrecen varios niveles de cualificación y cursos independientes sin créditos. Un abanico de proveedores opera en el libre mercado y luchan por obtener un mayor sector, ofreciendo cursos diferenciados que son siempre un estímulo para el desarrollo de la educación a distancia.

En Dinamarca hay un número limitado de proveedores de cursos para educadores de adultos y la mayor parte de la oferta recae en un reducido número de las principales universidades. Esto significa que hay educadores y formadores de adultos que residen a cierta distancia de las instituciones que proporcionan los cursos. El tiempo de desplazamiento a las clases, normalmente semanal, combinado con los apretados horarios de trabajo de los educadores de adultos, constituye un freno a la participación. Por tanto, hay claramente una necesidad y una demanda de cursos a distancia para educadores de adultos.

El informe indica que hay un cierto número de cursos para educadores de adultos que tratan sobre la metodología de distancia en sus programaciones y resulta sorprendente que ninguno de estos cursos se imparta a distancia. Aunque esto resulte extraño, parece ser habitual en toda Europa y ha sido un motivo para sacar adelante el Proyecto Sócrates en el que se basa este artículo. En Dinamarca, al igual que en otras

partes, los educadores de adultos tienden a utilizar métodos de enseñanza presenciales. Son reacios a reducir sus oportunidades de demostrar sus destrezas pasándose a enfoques de distancia con los que están poco familiarizados y en los que sus destrezas y conocimientos son menores.

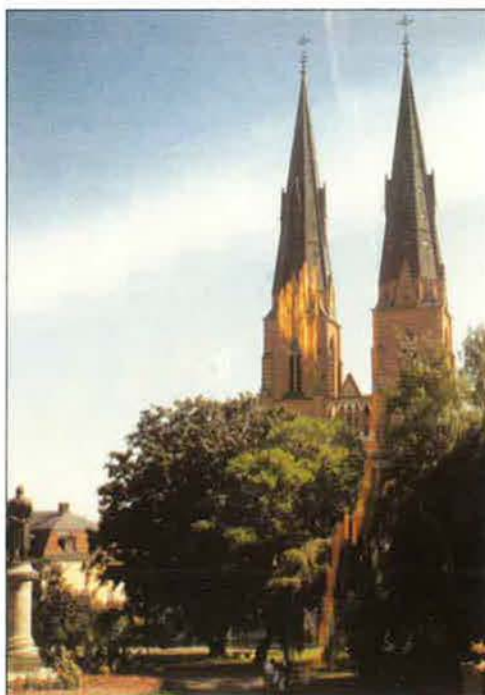
El aprendizaje abierto y a distancia en Suecia

Como dato complementario al informe cabe destacar que los educadores de adultos a jornada completa en el sector público estudian en escuelas de formación del profesorado principalmente, a menudo siendo jóvenes y junto a estudiantes de magisterio. La formación en el puesto de trabajo está disponible para educadores de adultos que trabajan en coordinación con las instituciones educativas, con frecuencia las mismas en las que se formaron inicialmente. Sin embargo, dada la extensión geográfica de Suecia, y la lejanía de las regiones del norte respecto a Estocolmo, Gotemburgo, etc., ha resultado muy difícil para los educadores de adultos que viven lejos de las grandes instituciones educativas participar en programas de formación permanente.



DINAMARCA

Foto: María García



SUECIA

Foto: María García

El aspecto más interesante de este informe es sin duda que en Suecia se trabajó bastante hace algunos años en la educación a distancia, lo que era realmente de esperar dada su geografía. Sin embargo, la introducción durante los años sesenta de políticas para proporcionar programas gratuitos o muy subvencionados de educación de adultos, hizo que los cursos por correspondencia no fueran competitivos. La política iniciada en los años setenta de animar a las instituciones existentes a introducir programas de formación a distancia junto a cursos presenciales, no tenía muchas posibilidades de prosperar sin un fuerte apoyo en inversiones y un ambicioso programa de formación de personal. El Ministerio de Educación sueco designó una Comisión en 1995 para esbozar las estrategias de la educación a distancia. La Comisión financia en la actualidad cien proyectos de formación, casi veinte años después de una iniciativa similar en el Reino Unido.

En Suecia se dan claramente las condiciones para que se produzca un salto hacia adelante en el campo de la educación a distancia en los próximos años (Holmberg, 1994). Como en Dinamarca, hay una preocupación prioritaria por desarrollar la formación de los educadores de adultos sobre la modalidad a distancia, especialmente a través de

programas que utilicen esta metodología. Para los que residen en zonas alejadas sería la única vía de aprender sobre ella.

El aprendizaje abierto y a distancia en la Península ibérica

Desde Suecia nos vamos a Portugal. El informe de nuestro socio portugués también incluye la situación de la educación a distancia en España, lo que resulta muy valioso dado el escaso conocimiento que se tiene en el norte de Europa respecto a esta modalidad de formación en la Península ibérica en general.

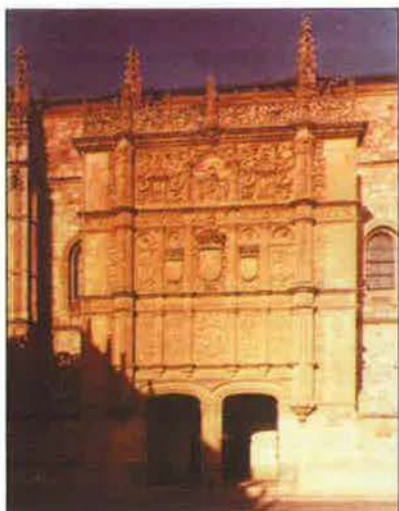
Del informe se deduce que la educación a distancia está muy afianzada en Portugal y en España: La lista de cursos presentados por ambos países ciertamente lo ilustra. Este hecho es en principio sorprendente, dado el menor desarrollo económico y social de estos países respecto a otros europeos. Sin embargo, el menor apoyo del gobierno a la educación de adultos estimula al mercado hacia la innovación en este campo. Los títulos de los cursos a distancia que se mencionan en España y Portugal reflejan este hecho, con una clara orientación hacia programas para profesionales que trabajan en el sector comercial.



PORTUGAL

Foto: Amparo Carrasco

Nuestro socio portugués ha señalado repetidamente las dificultades para que las universidades convencionales portuguesas ofrezcan cursos a distancia, lo que no solo ocurre en las universidades tradicionales con pocos alumnos a tiempo parcial, sino también en universidades más modernas, más orientadas hacia la formación profesional, que sí cuentan con alumnos a tiempo parcial. A estos alumnos se les exige a veces acudir a la universidad dos o tres veces a la semana.



ESPAÑA

Foto: MEC

Parece que las instituciones portuguesas de educación superior consideran la educación a distancia como una oferta de segunda clase, una actitud que también está presente en otras universidades europeas. En el mejor de los casos, esto conduce a una falta de oportunidades de educación superior para adultos en las regiones más alejadas (o especialmente para jóvenes cuyos padres no pueden permitirse pagarles la asistencia a universidades de las grandes ciudades). La *Universidade Aberta* de Portugal cubre esa laguna hasta cierto punto, pero aún no muchos campos importantes de la formación.

Las empresas privadas tienen un punto de vista mucho más innovador y han adoptado la metodología a distancia a gran escala. Esto ha ocurrido especialmente con los bancos, que, como en el norte de Europa, tienden a tener un enfoque innovador de la formación.

Es interesante tener en cuenta que, en relación con la educación a distancia, españoles y portugueses mantienen una actitud positiva hacia la utilización de un amplio espectro de medios didácticos, incluidos los audiovisuales, a pesar de su coste adicional: los cursos de formación basados en cintas de audio y de vídeo se utilizan ampliamente. Ha habido una participación temprana en programas financiados por la Unión Europea para apoyar la modalidad a distancia, especialmente en formación profesional y tecnológica. Se valora claramente el potencial del correo electrónico para apoyar esta modalidad y se toman decididas iniciativas en esta área.

Muchas empresas americanas, europeas y asiáticas han establecido bases en Portugal, y han traído con ellas métodos modernos en relación con la formación de adultos y la utilización de las nuevas tecnologías en la formación. Lo mismo puede decirse de España, al menos de las regiones con un desarrollo económico más rápido.

Educación de adultos en el contexto de la educación a distancia en Austria y Alemania

El informe sobre Austria, que da cuenta también, resumidamente, de la situación en Alemania, explica el vacío existente entre la oferta general de educación a distancia y los cursos conducentes a títulos otorgados por las universidades. La tradición de obtener un título mediante un curso a distancia es muy débil en los países de habla alemana.



AUSTRIA

Foto: José G. Rubio

En Alemania la educación a distancia está orientada hacia el consumidor y regulada por el *Fernunterrichtsschutz-gesetz*. El Centro para la Educación a Distancia de los Estados Federados de Alemania es responsable del control de los contenidos de los nuevos cursos de distancia. En Austria no existe una ley ni un centro similar.



ALEMANIA

Foto: José G. Rubio

Hay una fuerte demanda de educación y formación de adultos en todas las regiones de Austria y un auténtico problema para mantener al día a los formadores de adultos en las regiones más alejadas. En este aspecto, Austria es como Suecia: a pesar del mayor tamaño del país nórdico existe una gran necesidad de desarrollar la educación a distancia para los educadores y formadores de adultos en general.

La presión laboral ha aumentado enormemente en el sistema de educación de adultos en Austria, en los últimos años, y los métodos a distancia se han hecho más atractivos para la formación permanente por su flexibilidad. En este sentido, los métodos de aprendizaje abierto interesan sobre todo para la formación de educadores de adultos en áreas urbanas, y en particular de los profesores a tiempo parcial. Estos trabajan generalmente en la enseñanza presencial y disponen de un tiempo muy limitado para acudir a sesiones presenciales para su formación, pero pueden adaptarse al estudio de materiales de aprendizaje flexible, ya sean en forma de texto, vídeo o basados en la informática.

Comparación de las situaciones nacionales

Son patentes las importantes diferencias entre los países estudiados respecto a la utilización de la metodología a distancia en la formación de educadores y formadores de adultos.

La posición en cabeza del Reino Unido parece surgir de una política gubernamental muy favorable a la educación a distancia en los años setenta, seguido de una reducción de financiación en los sectores de la educación convencional, permanente y superior, en los años ochenta y noventa. La fundación de la *Open University* en 1970, junto con el apoyo financiero del gobierno a la formación a distancia, en especial a través del *Open Tech Programme*, incrementó rápidamente el número de educadores de adultos con experiencia en esta modalidad. Los recortes de fondos públicos que siguieron en las universidades y el impulso de la búsqueda de financiación alternativa estimuló a esos profesores a desarrollar programas de educación a distancia para ofrecerlos en el mercado (Race, 1989).

Más recientemente, los recortes en el profesorado, la introducción de las nuevas tecnologías y un énfasis renovado en el proceso de aprendizaje centrado en el alumno, han estimulado el interés por incluir los métodos a distancia en un amplio abanico de cursos de las universidades (Evans, 1994).

Partiendo de los informes nacionales, es evidente que el Reino Unido también se ha beneficiado enormemente del predominio del inglés como lengua en la que la mayoría de los conceptos y prácticas de la educación a distancia se han reflejado en los informes de los últimos veinte años. Es notable el volumen de información en inglés sobre experiencias de educación a distancia en Norteamérica, Australia y otros países de la Commonwealth, y la facilidad con la que los materiales de educación a distancia se han difundido entre los países de habla inglesa en el mundo (Mugridge & Kaymen, 1986).

En términos de mercado, el hecho de que el Reino Unido sea un país mucho más

grande que algunos de los aquí considerados es otra reflexión clave, puesto que hay aspectos económicos relacionados con la producción de materiales de educación a distancia de alta calidad. Los países con mercados potencialmente grandes para estos productos (o cursos que los utilicen) estarán probablemente en una mejor posición financiera. En general, los materiales diseñados para el mercado británico pueden ser inmediatamente utilizados en otros países. Esto es aplicable en mucha menor medida en los casos de Suecia, Dinamarca, y Portugal, aunque la mayoría de los materiales generados en Austria pueden tener un mercado en los países de habla alemana de Europa central.

Una razón adicional para la utilización de materiales de educación a distancia en el Reino Unido para la formación de educadores de adultos en mayor medida que en otros países europeos puede estar relacionada con consideraciones ideológicas. El desarrollo de la educación de adultos en todos los países del norte de Europa, ha implicado un compromiso con los discapacitados, con los grupos con necesidades especiales y con un desarrollo democrático de abajo a arriba, con control local de las decisiones sobre el proceso de aprendizaje. Ha habido una negociación entre alumnos y profesores, semana a semana, de los objetivos precisos de aprendizaje y de los contenidos. La educación a distancia puede aparecer como antihumanista, impuesta desde arriba, inspirada por el gobierno, no democrática ni adecuada a las necesidades y circunstancias locales. Por eso quizás no sea sorprendente que los educadores de adultos (y sus formadores) no hayan tenido prisa por utilizar la modalidad a distancia, especialmente cuando los programas presenciales de educación de adultos han contado con una buena financiación gubernamental.

En este contexto, es interesante constatar que el informe de Portugal indica un rápido crecimiento de la metodología a distancia en la formación de adultos, dada la situación actual de un mercado relativamente libre. Las antiguas tradiciones institucionales perdieron peso como resultado de la revolución portuguesa y se establecieron nuevas instituciones con modestas financia-

ciones estatales que tomaron una fuerte orientación hacia el mercado para expandirse, incluyendo la oferta de programas de educación a distancia. Esto explica la fuerte tendencia a que los cursos a distancia se centren principalmente en la formación profesional.

El Reino Unido contrasta con todos los demás países investigados para este proyecto por ofrecer un gran número de cursos a distancia de cualificación universitaria, incluyendo los de educadores y formadores de adultos. En los demás países, aún parece considerarse que los auténticos títulos universitarios requieren altos niveles de atención presencial en la institución. En tal caso, quizás no sea sorprendente que en los países más tradicionales, las universidades estén teniendo más dificultad en aceptar la modalidad a distancia para la formación y, especialmente, en otorgar titulaciones por cursos hechos a distancia. Esas ideas están claramente desfasadas, teniendo en cuenta el nuevo énfasis puesto en la formación permanente para todos y la necesidad de continuar la formación, incluida la recualificación, en años posteriores (Harry, John and Keegan, 1993).

En conclusión

La tecnología ha impulsado muchos de los avances de la educación a distancia en Europa, a menudo en detrimento de los usuarios. La respuesta de los educadores de adultos a esta situación no debería ser la de ignorar la educación a distancia con la esperanza de que se desvanezca, o al menos de que pase de largo por su campo de formación. Por un lado, hay una joven generación de alumnos que han crecido con la informática aplicada a la educación, el correo electrónico, y usando *software* educativo multimedia en CD-ROM. Como alumnos adultos, estos futuros profesionales probablemente no se conformarán únicamente con la formación presencial.

Más a corto plazo, hay un gran número de adultos que no tiene posibilidad de asistir con regularidad a cursos presenciales pero que podría beneficiarse de cursos

a distancia. Merecen su oportunidad de aprender.

Los educadores de adultos que por su lugar de residencia, movilidad limitada por minusvalía o falta de tiempo estén excluidos de programas de formación permanente, también merecen su oportunidad de formarse a distancia.

Nuestro proyecto ha demostrado que con entusiasmo y aplicando la metodología a distancia, las instituciones pueden empezar con más rapidez a ofrecer cursos de formación de adultos y formar a sus educadores para impartirlos. Los programas iniciales deben incluir el desarrollo de las destrezas

de enseñanza presencial, ya que se necesita mucha interacción presencial. Por otra parte los cursos convencionales deben incluir ampliamente los métodos a distancia, puesto que gran parte de la formación permanente de educadores de adultos puede lograrse con ellos de manera eficaz.

Si se fracasa en esta vía se llegará a una marginación de la profesión de educador de adultos en Europa. Afortunadamente, existe una fuerte concienciación y nos sentimos reconfortados en nuestro proyecto por la voluntad de muchos educadores de adultos por cambiar su práctica en favor de los enfoques de distancia.

Referencias

AINLEY, P. (1990): *Vocational Education and Training*, Cassell, London.

CHIVERS, G. (1996): "The Development of Continuing Education and Training Professionals: a Research Agenda", ESREA CPD Seminar paper, Manchester 2 - 4 February 1996, Division of Adult Continuing Education, The University of Sheffield.

EVANS, T.D. (1994): *Understanding Learners in Open and Distance Learning*, Kogan Page, London.

HARRY, K., JOHN, M. & KEEGAN, D. (Eds.) (1993): *Distance Education: New Perspectives*, Routledge, London.

HOLMBERG, B. (1994): 'Policies, Technologies or Pedagogy: Ways of Developing the Distance Education Field in Sweden', paper presented at Pedagogy and School Innovation, Tartu University, Estonia, 21 - 22 October 1994.

ICDL (The International Centre for Distance Learning) Database (1996), <http://acacia.open.ac.uk>

MUGRIDGE, I & KAYMAN, D. (Eds.) (1986): *Distance Education in Canada*, Croom Helm, London.

RACE, P. (1989): *The Open Learning Handbook*, Kogan Page, London.

STEPHENS, M.D. (1990): *Adult Education*, Cassell, London.

Actividades

MUESTRA DE FORMACIÓN PROFESIONAL

“La Formación Profesional, todo un mundo de posibilidades”



Con este lema se celebró en Madrid, del 30 de noviembre al 2 de diciembre, en el Parque Ferial Juan Carlos I, y organizada por el Ministerio de Educación y Cultura, la primera Muestra de Formación Profesional que tiene lugar en España.

Integraban la muestra 37 expositores que pretendían no solo *enseñar* al público las 22 familias que componen la nueva Formación Profesional sino también *demostrar*, convirtiéndose en auténticas aulas prácticas formativas. La Subdirección General de Educación Permanente participó en el *stand* del Ministerio de Educación y Cultura y presentó los materiales didácticos editados hasta el momento para la Formación Profesional en la modalidad a distancia.

Paralelamente a la muestra, se desarrolló el **Congreso “Formación Profesional: un reto para el siglo XXI”**, que reunió a más de mil expertos españoles y de diferentes países europeos.

En el discurso inaugural del congreso, el Presidente del Gobierno, José María Aznar, subrayó que la FP es uno de los “grandes empeños” de España y del Gobierno ya que en el futuro inmediato ha de ser el instrumento básico para aproximarnos al pleno empleo. Afirmó que esta política se enmarca en la convicción de que la sociedad del conocimiento exige formación y los países que fracasen en el reto de la educación y la formación fracasarán en el futuro como países.

En terminos parecidos se manifestaron el Ministro de Educación y Cultura, Mariano Rajoy, y el Director General de Educación y Cultura de la Comisión Europea, Domenico Lenarduzzi, quienes también intervinieron en la sesión de apertura. Este último recalcó el desajuste que hay en los países europeos, y España no es una excepción, entre las demandas del mercado laboral y la formación de los jóvenes. Hay parados pero también hay puestos de trabajo para los que no hay especialistas. De esta constatación se desprende una de las afirmaciones fundamentales del congreso: las políticas de educación y formación son elementos clave para el éxito de una construcción europea; hay que eliminar barreras y fomentar la movilidad para llegar a un espacio educativo común, en el que la formación no sea necesariamente similar ni parecida pero sí equivalente.

NOVOFORM '99

1ª Feria Nacional de Materiales de Formación a Distancia



*Cita obligada
para las principales
entidades del sector*

Durante los días 1 y 2 de diciembre, y organizada por la Fundación-Empresa de la *Universitat de València*, se celebró en esta ciudad la 1ª Feria Nacional de Materiales de Formación a Distancia, constituida como un foro de exposición y encuentro de todos los productores y elaboradores de materiales de formación a distancia en España (universidades, empresas, institutos de formación empresarial, centros de enseñanza, asociaciones empresariales...), y de profesionales, estudiantes, trabajadores, etc., interesados en conocer y acceder a la actual oferta de formación a distancia en España.

Participaron en la Feria un total de 29 expositores que presentaron sus productos y materiales, así como las herramientas y metodologías necesarias para su desarrollo. Visitaron los *stands* un millar de personas aproximadamente.

Paralelamente se organizaron conferencias y seminarios sobre algunos de los aspectos más innovadores de la formación abierta y a distancia, y se presentó la **Feria Virtual Permanente de Materiales de Formación a Distancia – NOVOFORM**, exposición permanente en Internet en la que las empresas y entidades españolas pueden mostrar sus cursos, aplicaciones o metodologías de formación a distancia.

NOVOFORM pretende ser el punto de referencia para conocer la oferta formativa a distancia en nuestro país.

<http://www.adeit.uv.es>

EL 60 ANIVERSARIO DEL CNED



El *Centre National d'Enseignement à Distance (CNED)*, con motivo de la celebración del sesenta aniversario de su fundación, organizó un simposio internacional en el Palacio de Congresos de Poitiers-Futuroscope, los días 1 y 2 de diciembre, sobre el tema: **La enseñanza a distancia en los albores del tercer milenio**. De su comité científico formó parte el CIDEAD, asistiendo a las jornadas su Director, Aurelio Gómez Feced.

Tras una brillante ceremonia de apertura, se desarrollaron diversas sesiones de trabajo en torno a las estrategias para las políticas de educación a distancia, así como talleres y mesas redondas sobre los nuevos modos de acceso a la formación.

Estas jornadas permitieron a los participantes reflexionar sobre la educación a distancia en un momento en el que las nuevas técnicas de información y comunicación están jugando un papel clave. El tema central de los encuentros cubrió

efectivamente los grandes desafíos, a los que están confrontados los organismos de educación a distancia, así como los centros decisorios de las políticas educativas y formativas.

La asistencia y participación en las jornadas de más de 500 expertos en educación a distancia de todo el mundo contribuyó a potenciar la colaboración con el CNED, centro que, por la diversidad de las formaciones que ofrece, por la multiplicidad de sus servicios, por el número de alumnos inscritos -en torno a los 400.000- es el primer operador de educación a distancia en Europa y en el mundo francófono.

El concurso de jóvenes investigadores sobre temas de educación a distancia posibilitó también profundizar en el conocimiento del uso de las nuevas tecnologías en este ámbito.

En definitiva, estas jornadas internacionales han permitido conocer mejor la riqueza y las potencialidades de la educación a distancia en un mundo en permanente cambio, constituyendo un foro abierto en el que profesores-tutores, alumnos, autoridades académicas y de política educativa tuvieron la oportunidad de intercambiar ideas, proyectos y sugerencias para contribuir a la mejora de la educación a distancia en el horizonte del siglo XXI.

<http://www.cned.fr/Entretiens>

PREMIOS “MIGUEL HERNÁNDEZ”



La Directora General de Formación Profesional y Promoción Educativa en la Asociación Familiar La Rondilla, en un acto posterior realizado para celebrar la obtención del primer premio.

La Asociación Familiar La Rondilla (Valladolid), el Colectivo Círculum de Mataró y la Universidad Popular de Torralba de Calatrava (Ciudad Real) han sido las instituciones galardonadas con los premios “Miguel Hernández”, edición 1999. Estos premios, creados en 1991 y convocados anualmente por el Ministerio de Educación y Cultura, tienen como fin reconocer, recompensar y divulgar la labor realizada por instituciones públicas y privadas sin ánimo de lucro, en el campo de la alfabetización de personas adultas y en la educación de grupos socialmente desfavorecidos.

El primer premio, dotado con un millón de pesetas y una distinción acreditativa, recayó en la Asociación Familiar La Rondilla por la labor realizada con personas adultas, jóvenes e inmigrantes, propiciando el acceso a la educación de los grupos socialmente desfavorecidos en el barrio de la Rondilla de Valladolid. El segundo premio, dotado con quinientas mil pesetas y una distinción acreditativa, lo recibió el Colectivo Círculum, por su proyecto de Círculos Virtuales para aplicar las nuevas tecnologías a la red nacional de educación de personas adultas. El tercer premio, dotado con doscientas cincuenta mil pesetas y una distinción acreditativa, fue para la Universidad Popular de Torralba de Calatrava por sus programas de actuación educativa y cultural en el municipio, fomentando la Educación Básica, la igualdad de oportunidades entre hombres y mujeres, la formación en el uso de las nuevas tecnologías, la participación democrática y el acceso al empleo.

Los premios fueron entregados por la Directora General de Formación Profesional y Promoción Educativa, Dolores de la Fuente Vázquez, en presencia de la Directora General de Formación de Adultos de la *Generalitat* de Cataluña, Àngela Miquel, de la Directora General de Promoción Educativa de la Comunidad de Madrid, M^a Antonia Casanova, del Coordinador de la Comisión Nacional de España en la UNESCO, José Antonio Mesa, y de la Subdirectora General de Educación Permanente, Reyes Moreno. El acto público de entrega de los premios tuvo lugar el 10 de diciembre, en el salón de actos del Ministerio de Educación y Cultura, y a él asistieron representantes de todas las instituciones galardonadas, así como de las Comunidades Autónomas a las que pertenecen.

Se señala que el primer premio será la candidatura oficial española a los premios de alfabetización convocados cada año por la UNESCO, con motivo del día internacional de la alfabetización.

Pilar de Celis
Subdirección General de Educación Permanente

5º COLOQUIO EUROPEO SOBRE LA AUTOFORMACIÓN



Más de doscientos especialistas europeos participaron en el 5º Coloquio Europeo sobre la Autoformación, que bajo el título de: **Universidad abierta, formación virtual y autoaprendizaje**, tuvo lugar en Barcelona durante los días 16, 17 y 18 de diciembre.

El congreso fue organizado por la *Universitat Oberta de Catalunya (UOC)*, la Universidad de Nantes y el *Groupe de Recherche sur l'Autoformation en France (GRAF)*. Esta última institución, que aglutina universidades y especialistas franceses en aprendizaje y formación a distancia, es la encargada de organizar anualmente el congreso en Francia. En la actualidad está estudiando el modelo pedagógico de la UOC con el objeto de hacer una aplicación en la zona de la francofonía, motivo, entre otros, por el que se decidió celebrar el encuentro en Barcelona.

Entre las conclusiones del congreso destaca la desestimación del concepto de autoformación como modelo de exclusión en el campo formativo, o como un sistema de ahorro de recursos económicos, o como "hermano pobre" de la formación presencial. En opinión de los profesores y especialistas presentes en el congreso, este concepto ha cambiado y se entiende como una opción que tiene que facilitar el acceso a la formación. Como apuntó en la intervención de inauguración el rector de la Universidad de Nantes, Jean François Nallet, "la autoformación tiene el objetivo de ofrecer una igualdad de oportunidades en la formación para todas las personas".

Por su parte, el rector de la UOC, Gabriel Ferraté, pronunció una conferencia en la que presentó el proyecto de *Metacampus* que impulsa esta universidad y que trata de unir los campus de todas las universidades virtuales del mundo.



PRIMERA UNIVERSIDAD VIRTUAL EUROMEDITERRÁNEA

El pasado 29 de enero tuvo lugar en Marsella la presentación oficial de una nueva universidad, denominada: **Universidad euromediterránea sin fronteras Tethys**. Se trata de la primera universidad virtual euromediterránea, creada por iniciativa de la Université de la Méditerranée (Aix-Marseille II), a la que se han sumado hasta el momento veintidós universidades de ocho países mediterráneos: tres europeos (Francia, Italia y España), cuatro africanos (Egipto, Túnez, Argelia y Marruecos) y uno asiático (Líbano). La *Universitat de Barcelona* es la institución española que figura entre los miembros fundadores.

Dos objetivos fundamentales han impulsado su creación:

- Ofrecer formaciones de alto nivel en las áreas consideradas prioritarias en el contexto mediterráneo. Se han definido como tales las ciencias de la salud, el medio ambiente, la economía y el derecho.
- Desarrollar programas de investigación en común, con el fin de armonizar los niveles de conocimiento y competencia en los países asociados y contribuir de este modo a reforzar la estabilidad política, social y económica de la región euromediterránea.

Los cursos de esta nueva universidad, cuyo funcionamiento se basa en el uso de las telecomunicaciones y la informática, estarán disponibles en la red a partir del próximo mes de septiembre. Los planes de estudio son altamente especializados y relacionados con el contexto social, tecnológico y humano de los países mediterráneos. Los alumnos inscritos tendrán acceso a los módulos y asignaturas de las universidades asociadas, que convalidarán los diplomas obtenidos. Más adelante se pretende que la nueva institución otorgue sus propios diplomas.



CREACIÓN DEL CENTRO DE EDUCACIÓN A DISTANCIA EN ESPAÑA DE LA RED GLOBAL DEL BANCO MUNDIAL

El pasado 18 de febrero se firmó el acuerdo entre el Banco Mundial y el Gobierno Español para la designación de la Universidad Nacional de Educación a Distancia como Centro de Educación a Distancia en España de la Red Global del Banco Mundial. Este ha sido el último eslabón de un proceso negociador mantenido desde noviembre de 1999 por el Equipo de Gobierno de la UNED con el Ministerio de Economía y con el propio Banco Mundial, con el objeto de ser elegida esta universidad como centro de referencia de Enseñanza a Distancia en España, dentro de la red de centros que está creando el Banco en los cinco continentes.

El acto de la firma tuvo lugar en Madrid, en el Salón de Actos de la Facultad de Económicas y Empresariales de la UNED, y consistió en una conexión por videoconferencia con la sede del Banco Mundial en Washington. Por parte española, firmó el Acuerdo el Vicepresidente del Gobierno, Rodrigo Rato, y por parte del Banco Mundial en Washington, el Director Gerente del Banco Mundial, Sven Sandström.

En palabras del propio Vicepresidente Rato durante el acto de la firma: *La Red pretende utilizar las últimas tecnologías (Internet, videoconferencia, aulas interactivas) para que funcionarios y miembros de la sociedad civil de todo el mundo puedan compartir sus experiencias*

y disponer de acceso a las bases de información del Banco Mundial, que desea intensificar su papel como "Banco del Conocimiento". España participará en esta iniciativa mediante la creación de un Centro de Educación a Distancia, que se integrará en dicha Red. Los cursos y actividades del Centro español, que se desarrollarán en lengua española, estarán dirigidos prioritariamente a los países de América Latina. La UNED se integra así en uno de los principales esquemas de formación a distancia a nivel internacional.

Por su parte, el Rector de la UNED, Jaime Montalvo, afirmó en su discurso: *El nuevo Centro UNED-BM tendrá la capacidad de ofrecer cursos de formación y desarrollo profesional de alta calidad que contribuirán a la modernización de la Administración Pública, a la mejora de la gestión empresarial y, en definitiva, a la incorporación rápida y activa de los funcionarios, los profesionales y los ciudadanos del mundo iberoamericano en general, a la sociedad de la información que se impone día a día.*

Juan Manuel Moreno
Vicerrector de Relaciones Internacionales. UNED

JORNADAS SOBRE MÉTODOS Y TÉCNICAS DEL APRENDIZAJE ADULTO EN LA FORMACIÓN CONTINUA



Durante los días 9, 10 y 11 de febrero, se han celebrado en el Auditorio y Centro de Congresos de la Región de Murcia, unas *Jornadas sobre métodos y técnicas del aprendizaje adulto en la formación continua*.

Organizadas por la Secretaría de Formación y Empleo de CC.OO. de la Región de Murcia, en colaboración con la Fundación Formación y Empleo (FOREM), el Fondo Social Europeo y la Fundación para la Formación Continua (FORCEM), estas Jornadas han puesto de relieve la necesidad de analizar cuidadosamente las "características de los adultos como constructores de significado", "el papel de los formadores en la construcción de significados" y "el proceso de enseñanza-aprendizaje". O dicho de otro modo, las Jornadas han tratado de dar respuestas (provisionales) a tres importantes preguntas del Aprendizaje Adulto: ¿cómo aprenden los adultos?, ¿cómo forman los formadores?, ¿qué ocurre en

el trabajo y las relaciones entre formadores y aprendices?

Inauguró las Jornadas el Vicepresidente Regional, Antonio Gómez Fayrén. A continuación, las distintas conferencias corrieron a cargo de expertos de diversas universidades españolas y extranjeras, y se fueron alternando con debates y presentaciones de experiencias y comunicaciones. Presidió el acto de clausura el Secretario General de CC.OO. de la Región de Murcia, José Luis Romero.

Las Jornadas revistieron una gran importancia en el camino de enfatizar los temas del Aprendizaje Adulto frente a la clásica preocupación teórica y práctica sobre los procesos de enseñanza, sobre la educación. Quizás la mayor virtud haya sido enfocar la atención de los profesionales sobre los mecanismos de aprendizaje de las personas adultas.

<http://forem1.ccoo.es/murcia/jornadasadultos>

Francisco Palazón; Manuel Tovar
Coordinadores de las Jornadas

SEMINARIOS VIRTUALES INTERNACIONALES



El 25 y 26 de febrero tuvo lugar en la Facultad de Económicas de la UNED, en Madrid, y patrocinada por esta Universidad, una reunión de trabajo de los miembros que participan en el programa *Seminarios Virtuales Internacionales*, y a la que estuvieron invitados todos los profesores y expertos universitarios interesados en el tema. Asistieron, en total, alrededor de cien participantes.

Este programa se enmarca en el proyecto CEFES 2000 (*Creating a European Forum for European Studies*), financiado por el Programa Socrates, coordinado por el Deutsches Institut für Fernstudienforschung (DIFF) en Tübingen (Alemania), y en el que participan once instituciones universitarias europeas de educación a distancia, entre ellas la UNED española.

El programa *Seminarios Virtuales Internacionales* se desarrolla en tres fases, de febrero a mayo de 2000, con la realización de seminarios de carácter eminentemente práctico.

A. *Cómo crear un entorno de trabajo virtual.*

En esta fase, presencial, se inscribe la reunión celebrada en Madrid. En ella se desarrollaron las bases teóricas, la mecánica de creación de un foro de trabajo *on-line* de amplia cobertura geográfica, se evaluó una conferencia virtual en el ámbito internacional y se efectuaron conexiones en tiempo real de los asistentes con otras universidades europeas.

B. *Cómo moderar una seminario virtual internacional.*

Fase *on-line* con la Universidad de Tübingen, de dos semanas de duración (del 27 de marzo al 7 de abril). El objetivo es que los participantes adquieran experiencia sobre cómo se modera *on-line* a un grupo de alumnos dispersos geográficamente en un entorno asíncrono.

C. *Realización de un modelo de seminario virtual.*

De desarrollo *on-line* con la *Universidade Aberta* en Lisboa, a lo largo de dos semanas (del 2 al 26 de mayo). Participan tanto estudiantes como profesores, realizando un seminario virtual.

<http://www.cefes.diff.uni-tuebingen.de/>



PRESENTACIÓN DE EUROPASS-FORMACIÓN Y LEONARDO DA VINCI II

El día 7 de marzo se desarrolló en Madrid, en el Salón de Actos del Ministerio de Educación y Cultura, una Jornada de presentación de dos iniciativas comunitarias que pretenden dar un nuevo impulso a la Formación Profesional en Europa: el documento *Europass-Formación* y el programa *Leonardo da Vinci* en su segunda fase.

La sesión de la mañana se dedicó a la presentación del *Europass-Formación*, que corrió a cargo de la Directora General de Formación Profesional y Promoción Educativa, Dolores de la Fuente, por parte del Ministerio de Educación y Cultura, y de la Subdirectora General de Gestión de Formación Ocupacional, Dolores Gómez, en representación de la Directora General del INEM, por parte del Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales.

Este documento, de aplicación en los países de la UE a partir del 1 de enero del 2000, pretende fomentar la movilidad de las personas en formación en Europa, proporcionándoles un instrumento que dará una visibilidad adecuada a los periodos de formación efectuados en un Estado miembro distinto de aquél en el que la persona sigue su formación¹.



En la sesión de tarde, Dolores de la Fuente presentó el programa *Leonardo da Vinci II*, cuya duración, en esta segunda fase, se alarga a siete años (2000-2006) frente a los cinco que tuvo en la primera (1995-1999). Este programa, que pretende mejorar la calidad de la oferta de FP y la lucha contra el fracaso escolar, se ha simplificado en sus objetivos y medidas, con ánimo de incentivar la participación.

Leonardo da Vinci II recoge cinco grupos de medidas:

- movilidad
- proyectos piloto
- competencias lingüísticas
- redes transnacionales
- documentación de referencia

AULA 2000

Salón Internacional del Estudiante y de la Oferta Educativa



Del 15 al 19 de marzo se celebró en el Parque Ferial Juan Carlos I de Madrid, la octava edición de *AULA*, el Salón del Estudiante y de la Oferta Educativa, patrocinado por el Ministerio de Educación y Cultura, que este año ha adquirido un carácter internacional al haber incorporado, como novedad, un área en la que estaban representadas diversas universidades y escuelas europeas, americanas y australianas.

La finalidad de este importante certamen es facilitar información y orientación a los estudiantes y al mismo tiempo interesar a los profesionales de la educación y a las familias de los alumnos sobre los aspectos relacionados con la orientación educativa y profesional. En esta ocasión, en la que han estado presentes más de 200 empresas expositoras, *AULA* ha dedicado especial atención a la Formación Profesional, a los estudios universitarios y de postgrado, y a la utilización de Internet en el sistema educativo.

¹ Se incluye más información en la sección Programas.

La Subdirección General de Educación Permanente, al igual que en ediciones anteriores, formó parte de la representación del MEC en AULA. En su *stand* se exhibieron materiales específicos para la educación de personas adultas, en sus modalidades presencial y a distancia, así como programas y proyectos coordinados por la Subdirección.



Foto: Rafael Martínez

Como es habitual, durante el desarrollo de la Feria se realizaron una serie de actividades paralelas relacionadas con la formación. Entre ellas destacan unas Jornadas Técnicas organizadas por el MEC, en las que se abordaron cuestiones sobre la FP, el primer empleo, el acceso a la universidad, la homologación de títulos, la educación de adultos presencial y a distancia..., tema, este último, sobre el que versó la conferencia de Reyes Moreno, Subdirectora General de Educación Permanente.

<http://aula.ifema.es>

PROYECTO "MEDITERRÁNEO"



España participa como país miembro en el *Proyecto Mediterráneo*, que tiene por objeto el establecimiento de una red telemática de comunicación e intercambio de experiencias y materiales didácticos entre los Ministerios de Educación y los países del Mediterráneo.

En el proyecto participan once países: Italia (país coordinador), Francia, España, Portugal, Malta, Grecia, Marruecos, Argelia, Túnez,

Libia y Egipto. Cada Ministerio de Educación deberá crear su propia página *web*, en la que se almacenarán los materiales y datos aportados por cada país participante y que se irá enriqueciendo gradualmente.

Los programas incluidos en la red están destinados a constituir núcleos comunes de conocimientos y procedimientos, especialmente en el campo de la enseñanza científica, técnica y tecnológica, a crear un conjunto de competencias básicas, indispensables para una formación especializada, y a definir los elementos comunes de la educación permanente de adultos.

El proyecto concede prioridad a la formación permanente del profesorado, al desarrollo de las nuevas tecnologías en la enseñanza/aprendizaje, a la enseñanza de las lenguas extranjeras y al estudio de la historia de los países del Mediterráneo.

Los días 28 y 29 de febrero se reunieron en Palermo delegaciones de los países participantes con el fin de definir la forma que adoptará el proyecto didáctico en la red y determinar la parte que corresponde realizar a cada país.

<http://www.istruzione.it/mediterraneo>

<http://www.mediterr.org>

Agenda

MAYO 16/19

"MILENIO"
Primer Congreso
Internacional de
Educación a Distancia

Lugar: Monterrey
(México).

Organización: Universidad
Virtual del Sistema
Tecnológico de Monterrey.



Temas: El Congreso constituirá una fuente informativa integral, al contar con ponentes de las principales compañías de medios electrónicos y de telecomunicaciones, quienes presentarán las modalidades más avanzadas con las que se ha logrado la interacción en la educación a distancia.

Información: Universidad
Virtual. Sucursal de
Correos "J" Monterrey,
N.L. 64849 México.
Tel.: 8-328 44 42
Fax: 8-328 43 02

E-mail:
milenio@campus.ruv.itesm.mx
http://www.ruv.itesm.mx

JUNIO 15/16

ONLINE EDUCA MADRID
Conferencia
Internacional sobre
Educación, Formación y
Nuevas Tecnologías.
Enfoque
Iberoamericano.
Perspectiva global

Lugar: Madrid. Hotel Husa
Princesa.

Organización: ICEF
España (International
Conferences, Exhibitions
and Fairs); con el patroci-
nio de Navegalia.com y
bajo los auspicios del
MEC, la UNED, la AECE y
el Instituto Cervantes.



Esta conferencia sigue la tradición establecida por las sucesivas ediciones de *Online Educa Berlín*, un importante foro internacional que provee anualmente un espacio para el análisis de la educación a distancia y el aprendizaje asistido por ordenador. En el encuentro de Madrid se pone un énfasis especial

en la comunidad iberoamericana.

Tema: *La formación virtual en el nuevo milenio.*

Subtemas:

- Metodología y diseño de contenidos telemáticos.
- Las universidades y centros de educación a distancia y virtuales.
- La formación continua en la sociedad de la información.
- La formación a distancia y el teleaprendizaje en el sector empresarial.
- La Galaxia Gutenberg: la revolución *on-line*.
- Bibliotecas virtuales y edición digital.
- Recursos para la utilización del español, portugués y otras lenguas latinas en Internet.

Información: ICEF
España. Plaza Santa
Bárbara, 8. 28004 Madrid
Tel.: 91 319 39 41
Fax: 91 391 53 24

E-mail: icefspan@icef.com
www.online-educa.com

JUNIO 21/24

IV CONGRESO DE EDUCACIÓN A DISTANCIA DEL MERCOSUR/SUL. I JORNADAS DE EDUCACIÓN A DISTANCIA RURAL

Lugar: Buenos Aires.
Universidad del Salvador.

Organización: CREAD
(Consortio-Red de Educación a Distancia)

Temas:

- La educación a distancia y las nuevas tecnologías de la comunicación y la información: experiencias, resultados, aportes.
- La educación a distancia en los medios masivos de comunicación.
- Educación a distancia y calidad educativa: evaluación, investigación, acreditación.
- Aportes de la educación a distancia al desarrollo rural y a la formación de recursos humanos para el área.

Información:
Vicepresidenta CREAD.
Región Cono Sur. Chile
460 - 2º. C1098AAJ.
Buenos Aires (Argentina).
Tel./Fax: 54-11-4339-0554
E-mail: procadis@inta.gov.ar

JUNIO 28 /JULIO 1

JORNADAS UNED 2000

Lugar: Palencia

Organización: UNED

Tema: *Conocimiento, método y tecnologías en la Educación a Distancia.*

Subtemas:

- Modelos educativos para la EAD.
- Análisis de medios y tecnologías en la EAD.
- Investigación, aplicaciones y experiencias concretas.
- Aspectos socio-políticos y económicos.
- Etc.

Información: Jornadas UNED 2000. Centro Asociado de Palencia.
Teniente Velasco, 6. 34002 Palencia.
Tel.: 979-720662
Fax: 979-710697
E-mail:
<http://www.uned.es/uned2000>

JULIO 5/7

II JORNADAS MULTIMEDIA EDUCATIVO

Lugar: Barcelona. Facultad de Pedagogía (Universidad de Barcelona).

Organización: ICE de la U.B.; Grupo de Investigación "Enseñanza y Aprendizaje Multimedia"; Red Telemática "Multimedia Educativo".

Temas: Las jornadas recogen investigaciones y proyectos desarrollados en entornos multimedia, experiencias de formación con productos multimedia, estrategias utilizadas en la formación a distancia con Internet, producción de materiales *on-line*, etc. Los ámbitos que se cubrirán van desde la formación reglada, en todos sus niveles, hasta la formación continua.

Información: ICE (U.B.).
Passeig de la Vall d'Hebron, 171. Edifici de Migdia. 08035 Barcelona.
Tel. 93 403 51 93.
Fax: 93 402 10 16
E-mail: jomadasmme@d5.nb.es
<http://www.ub.es/div5/ice/jomadas>

JULIO 6/8

CONGRESO INTERNACIONAL DE INFORMÁTICA EDUCATIVA 2000

Lugar: Madrid. Edificio de Humanidades de la UNED.

Organización: UNED.



Temas:
- Cursos de español a distancia a través de Internet.

- Las nuevas perspectivas tecnológicas, un reto para la educación.
- Tres perspectivas de la Informática Educativa en Chile.
- Gestión del conocimiento y capital intelectual.
- Informática Educativa. Perspectiva internacional.
- Informática Educativa en la UNED.
- Qué hacemos en los centros docentes con la Informática.

Información: Dpto. de Didáctica. Facultad de Educación. UNED.
C/ Senda del Rey nº 7.
28040 Madrid.
E-mail: infoedu@adm.uned.es
<http://infoedu.meca.uned.es/cie2000>

JULIO 19/21

I SEMINARIO INTERNACIONAL PARA PRODUCTORES DE MATERIALES DE EDUCACIÓN A DISTANCIA

Lugar: Valencia.



Organización: Universidad Politécnica de Valencia.
Centro de Formación de Postgrado.

Objetivos:

- compartir conocimientos y experiencias sobre el uso de las nuevas tecnologías para crear materiales

de alta calidad en la educación a distancia;
- promover acuerdos para trabajar conjuntamente en este campo;
- crear redes para difundir el uso de estas nuevas tecnologías.

Información: Centro de Formación de Postgrado.
Camino de la Vera s/n.
46022 Valencia.
Tel.: 963- 87 77 51
Fax: 963-87 77 59
E-mail: upvonline@anfp.upv.es
<http://www.cfp.upv.es/upvonline>

JULIO 27/28

CONGRESO: LA EDUCACIÓN A DISTANCIA EN LOS PEQUEÑOS ESTADOS

Lugar: Jamaica

Organización: University of the West Indies.
Distance Education Centre (UWIDEC).

Temas:

- Las TIC y la educación a distancia en los pequeños estados.
- Economías de escala: ¿son posibles en el desarrollo de la EAD en los pequeños estados?
- La venta de programas de educación a distancia al resto del mundo.
- Colaboración sur/sur y norte/sur.

- Potenciación de los recursos humanos en educación a distancia en los pequeños estados.
- Informes nacionales sobre educación a distancia en los pequeños estados.

Información: Christine Marrett, Conference Manager UWIDEC. Mona Campus. Kingston 7. Jamaica W.I.
Fax: 876 977 34 94
E-mail: deconf@uwimona.edu.jm
deconf@uwimona.edu.jm

CONGRESOS DEL ICDE International Council for Open and Distance Education

AGOSTO 13/15

**ICDE SCOP 2000
The ICDE Standing
Conference of
Presidents**

Lugar: São Paulo. (Brasil).

Tema: *La educación a distancia y el aprendizaje virtual en el contexto global: creando asociaciones institucionales.*

Información: ICDE.
Gjerdrums vei 12, N-0486
Oslo (Noruega)
Tel.: 47 22 02 81 70
Fax: 47 22 02 81 61
E-mail: icde@icde.no
<http://www.icde.org>

AGOSTO 15/17

**Reunión Regional para
Latinoamérica y el
Caribe**

Lugar: São Paulo (Brasil).

Tema: *Construyendo ambientes de aprendizaje en educación a distancia.*

Información: Marta Mena.
Vicepresidencia del ICDE
para América Latina y el
Caribe. Facultad de
Ciencias Económicas de
la Universidad de Buenos
Aires.
E-mail: mena@econ.uba.ar
<http://www.icdelat.com>



SEPTIEMBRE 11/13

**Reunión Regional para
Australia y el Pacífico**

Lugar: Adelaida. (Australia).

Tema: *La educación a distancia ¿una cuestión abierta?*

Información: Karen English.
University of South
Australia
Tel.: 61 8 8302 0710
Fax: 61 8 8302 0733
E-mail:
karen.english@unisa.edu.au
<http://www.com.unisa.edu.au/ccoc/>

NOVIEMBRE 3/5

**Reunión Regional para
Asia**

Lugar: Nueva Delhi (India).

Tema: *El aprendizaje abierto y a distancia en el nuevo milenio.
¿Qué hay de nuevo para el estudiante?*

Información: Anu J.
Thomas. ICDE Asian
Regional Conference
Secretariat. Indira Gandhi
National Open University.
Maidan Garhi, New Delhi
110 068 (India).
Tel.: 91 11 685 70 68
Fax: 91 11 686 59 33
E-mail:
iguddvco@ndf.vsnl.net.in
<http://www.ignou.edu/icde/>

SEPTIEMBRE 26/30

XII CONGRESO NACIONAL Y IBEROAMERICANO DE PEDAGOGÍA

Lugar: Madrid

Organización: Sociedad Española de Pedagogía



Tema: *Hacia el tercer milenio: Cambio educativo y educación para el cambio.*

Secciones:

- La investigación educativa ante el tercer milenio.
- Educación social y cambio de valores.
- Currículum para el cambio.
- Las nuevas tecnologías y el cambio educativo.
- El profesor del siglo XXI.
- Nuevas perspectivas de gestión, control y evaluación educativas.
- Orientación y atención a la diversidad.

Se dedicará un espacio, con modalidad de simposio, para analizar el tema: "El reto de la profesionalización y el empleo en la educación del siglo XXI".

Información: Sociedad Española de Pedagogía.
C/ Vitruvio, 8, 2ª pl. 28006 Madrid.
Tel./Fax: 91 561 48 39
E-mail: sep2000@eucmos.sim.ucm.es

**OCTUBRE 16 /
DICIEMBRE 15**

XVIII CURSO IBEROAMERICANO DE EDUCACIÓN A DISTANCIA (IV Edición Internacional)

Lugar: Madrid. Sede Central de la UNED.

Organización: UNED, a través del Instituto Universitario de Educación a Distancia (IUED), en colaboración con la Asociación Iberoamericana de Educación Superior a Distancia (AIESAD) y la Agencia Española de Cooperación Internacional (AECI).

El curso se desarrollará en dos fases: una presencial, de dos meses de duración, y otra a distancia, durante la cual los participantes realizarán un trabajo de investigación sobre alguno de los aspectos desarrollados en el programa.

Temas:

- El sistema de educación a distancia.
- El modelo de la UNED.
- Presentación y

orientación sobre los proyectos a realizar.

- El sistema de tutorías de la UNED en los Centros Asociados.

Información: UNED.
Apartado de Correos 50.487- 28080 Madrid.
E-mail: iued@cu.uned.es
<http://www-iued.uned.es/iued/>

**NOVIEMBRE 30 /
DICIEMBRE 1**

ONLINE EDUCA BERLIN 6ª Conferencia Internacional sobre Enseñanza y Aprendizaje Asistidos por Ordenador

Lugar: Berlín. Hotel InterContinental.



Organización: ICEF (International Conferences, Exhibitions and Fairs).

Temas:

- Creación de contenidos para el aprendizaje flexible.
- El potencial y la importancia de las comunicaciones móviles para el aprendizaje.
- Las TIC en los centros de Primaria y

Secundaria.

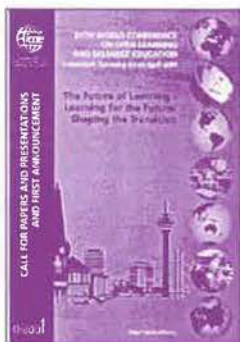
- Iniciativas nacionales y regionales para apoyar el teleaprendizaje.
- La universidad flexible.
- Etc.

Información: ICEF.
Niebuhrstrasse 69 A.
10629 Berlín.
Tel.: 49-30-327 61 40
Fax: 49-30-324 98 33
E-mail:online-educa@icef.com
http://www.online-educa.com

ABRIL 1/5 - 2001

XX CONGRESO MUNDIAL SOBRE APRENDIZAJE ABIERTO Y EDUCACIÓN A DISTANCIA. ICDE

Lugar: Düsseldorf (Alemania).



Organización: ICDE (International Council for Open and Distance Education), con la colaboración, entre otros, del Banco Mundial, la UNESCO y la Comisión Europea.

Tema: *El futuro del aprendizaje – Aprendizaje para el futuro: modelando la transición.*

Se analizarán los retos que el futuro plantea al aprendizaje abierto y a la

educación a distancia desde seis aspectos: estrategias y políticas; contenidos y destrezas; métodos y tecnologías; apoyo y servicios; gestión y logística; investigación y evaluación.

Información: ICDE.
Gjerdrums vei 12, N-0486 Oslo (Noruega).
Tel.: 47 22 02 81 70
Fax: 47 22 02 81 61
E-mail:icde@icde.no
http://www.icde.org

CURSOS A DISTANCIA

Máster MULTIMEDIA EDUCATIVO

Organización: Grupo de Investigación "Enseñanza y Aprendizaje Multimedia" del Instituto de Ciencias de la Educación de la Universidad de Barcelona.



Objetivos: Conocer los fundamentos pedagógicos del multimedia, dominar sus elementos conceptuales y las herramientas técnicas para el diseño de aplicaciones multimedia, y sus posibilidades de aplicación en cualquier sector educativo y formativo.

Destinatarios: Profesionales del mundo educativo y formativo. El acceso requiere cualquier licenciatura y/o diplomatura de Magisterio.

El máster tiene dos años de duración y en él se abordarán de manera equilibrada asignaturas de carácter teórico y práctico referidas a los diferentes sectores y niveles educativos. El inicio del primer curso es en abril del 2000.

Información: Instituto de Ciencias de la Educación(UB).
Pg. Vall d'Hebron 171; 08035 Barcelona.
Tel.: 93 403 51 93
Fax: 93 402 10 16
E-mail:mastermme@d5.ub.es
http://www.ice.d5.ub.es7mastermme

Postgrado y Promoción Educativa

EDUCACIÓN Y FORMACIÓN A DISTANCIA A TRAVÉS DE REDES DIGITALES: RECURSOS Y SERVICIOS DE INTERNET

Organización: Departamento de Psicología Evolutiva y de la Educación de la Universidad de Murcia.



Destinatarios: Docentes y profesionales de la educación a distancia, y docentes de distintos niveles y especialidades en general.

Contenidos:

1. Los servicios de Internet en relación con la formación y la educación a distancia.
2. Educación abierta y a distancia para personas adultas a través de las redes telemáticas.
3. Estrategias de aprendizaje y estilos cognitivos en adultos y en individuos fuera de los sistemas formales de educación.
4. Estrategias de aprendizaje y estilos cognitivos en individuos inmersos en situaciones de aprendizaje a distancia.
5. La educación a distancia en el sistema educativo español y en otros sistemas educativos. La formación del profesorado.
6. Recursos educativos en Internet.
7. Evaluación de recursos tecnológicos.

Información:
E-mail:mzapata@fcu.um.es
http://www.um.es/ice/EAD

En la red...

FORMACIÓN PROFESIONAL EN LA UE



CEDEFOP (Centro Europeo para el Desarrollo de la Formación Profesional).

<http://www.cedefop.eu.int>

CEDEFOP. The European Electronic Training Village.

<http://www.trainingvillage.gr>

Centro Internacional de Formación de la Organización Internacional del Trabajo (OIT).

<http://www.itcilo.org>

CINTERFOR (Centro Interamericano de Investigación y Documentación sobre la Formación Profesional). OIT.

<http://www.oit.org/public/spanish/region/ampro/cinterfor/>

Comisión Europea. Dirección General XXII (Educación, Formación y Juventud).

<http://europa.eu.int/comm/dg22/dg22.html>

European Forum of Technical and Vocational Education and Training.

<http://www.efvet.org>

ETF (European Training Foundation).

<http://www.etf.eu.int>

EURYDICE. Red Europea de Información Educativa.

<http://eurydice.org>

FOREM. Oficina comunitaria y regional de la formación profesional y de empleo.

<http://www.forem.be>

FOREM. Portal europeo del empleo y de la formación.

<http://www.hotjob.be>

LEONARDO DA VINCI. Programa Europeo de Formación Profesional.

<http://www.euro.eu.int/en/comm/dg22/leonardo.html>

Proyecto ESTIA.

<http://www.estia.educ.goteborg.se>

Proyecto VOCTADE (Vocational Training at a Distance in the European Union).

<http://www.fernuni-hagen.de/ZIFF/VOCTADE.HTM>

BIBB (Bundesinstitut für Berufsbildung). ALEMANIA.

<http://www.bibb.de>

IBE (Institut für Berufs-und Erwachsenen-bildungsforschung an der Universität Linz). AUSTRIA.
<http://www.ibe.co.at>

VDAB (Vlaamse dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding). BÉLGICA.
<http://www.vdab.be>

CNROP (Centro Nacional de Recursos para la Orientación Profesional). ESPAÑA.
<http://www.mec.es/cnrop/>

FORCEM (Fundación para la Formación Continua). ESPAÑA.
<http://www.forcem.es>

FOREM (Fundación Formación y Empleo). Comisiones Obreras. ESPAÑA.
<http://forem1.ccoo.es>

INEM (Instituto Nacional de Empleo). ESPAÑA.
<http://www.inem.es>

INTERPROF (Red Andaluza de Profesionales de la Formación). ESPAÑA.
<http://prometeo.cica.es/interprof/>

Centre INFFO (Centre pour le développement de l'information sur la formation permanente). FRANCIA.
<http://www.centre-inffo.fr>

OEEK (Organisation for Vocational Education and Training). GRECIA.
<http://www.oEEK.gr>

FÁS. Training and Employment Authority. IRLANDA.
<http://www.fas.ie>

ISFOL (Istituto per la sviluppo della formazione professionale dei lavoratori). ITALIA.
<http://www.isfol.it>

CINOP (Centrum voor Innovatie van Opleidingen). PAÍSES BAJOS.
<http://www.cinop.nl>

CICT (Centro de Informação Científica e Técnica), PORTUGAL.
<http://www.min.qemp.pt/cict.html>

Department for Education and Employment. REINO UNIDO.
<http://www.open.gov.uk/index/.../dfee/dfeehome.htm>

IPD (Institute of Personnel and Development). REINO UNIDO.
<http://www.ipd.co.uk>

Arbetslivsinstitutet. SUECIA.
<http://www.niwl.se>

Libros y revistas



LA EDUCACIÓN DE LAS PERSONAS ADULTAS: En defensa de la reflexividad cívica

Juan Sáez Carreras y Andrés Escarbajal de Haro (Coord.). Amarú Ediciones. Salamanca. 1998.

Aunque este libro aparezca configurado por dos partes aparentemente distintas, en realidad no lo son. En la primera se habla de educación de personas adultas; en la segunda de los adultos ya mayores; una y otra, actúan de banderín de enganche, de la reflexividad como proceso y objetivo que la educación debería propiciar con más frecuencia para promover la comprensión en las personas que han llegado a la adultez y, si es posible, la lucidez, para implicarse en un proyecto que trabaje por su propia mejora personal y social.

En este texto el lector podrá respirar la filosofía que cree en la educación del adulto, como excelente recurso para promover la calidad de vida de las personas, más que la mera instrucción, en una edad de sus existencias en la que lo que desean intenta ser conseguido como compensación a las dificultades y limitaciones que encontraron en el pasado. Las sociedades y las comunidades de todos los países tienen que tener presente el derecho de las personas mayores a seguir educándose, de acuerdo con los supuestos y principios de la educación permanente, con la intención de seguir aumentando sus expectativas personales y, si esos son sus deseos, también profesionales.

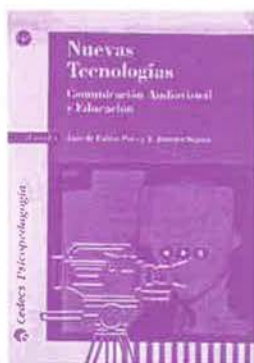


GUÍA PARA EL ESTUDIO: Formación y Autoaprendizaje

Luis Amador Muñoz, Francisco Mateos Claros y María del Carmen Monreal Gimeno. Instituto Andaluz de Administración Pública. Sevilla. 1999.

Estudiar es una forma de trabajar y por tanto requiere un aprendizaje. Este aprendizaje es similar a cualquier otro que como adultos tenemos que realizar permanentemente. Para que el estudio sea eficaz debe utilizar unas técnicas concretas y una organización adecuada. Las técnicas de estudio pueden servir para que los estudiantes mejoren sus resultados, puesto que ayudan a economizar tiempo y esfuerzo, mejorar el rendimiento académico, aumentar la satisfacción y, por tanto, la motivación para el estudio, desarrollar y capacitar para el autoaprendizaje.

En esta guía se presentan unas técnicas sencillas de estudio adaptadas al alumnado adulto que aparte de estudiar y formarse, trabaja y es ésta su principal actividad.



NUEVAS TECNOLOGÍAS: Comunicación audiovisual y educación
 Juan de Pablos Pons y Jesús Jiménez Segura (Coord.) . Cedecs
 Editorial. Barcelona. 1998.

Las nuevas tecnologías de la información representan un fenómeno de amplio espectro con consecuencias importantes para el mundo actual. De hecho hay investigaciones que defienden la existencia de un nuevo paradigma tecnológico, con una gran incidencia en nuestras sociedades desarrolladas. Este texto pretende aportar, desde una perspectiva interdisciplinar, un análisis que permita profundizar en la compleja realidad que nos encontramos bajo la denominación de “nuevas tecnologías”, referida a los ámbitos de la comunicación audiovisual y de la educación.

Los quince autores que han colaborado en este libro son profesores e investigadores pertenecientes a diferentes universidades españolas y avalados por su trayectoria profesional. Más allá de presentar o describir nuevos medios de forma lineal, lo que se pretende aportar al lector es un conocimiento analítico que le invite a la reflexión sobre la trascendencia de las nuevas tecnologías aplicadas a los campos de la comunicación audiovisual, en un sentido global, y de la educación de manera concreta.

Todos aquellos estudiosos y profesionales interesados en los campos científicos de la comunicación audiovisual y de las nuevas tecnologías aplicadas a la educación, tienen en este trabajo con vocación docente, una obra de referencia tanto en su vertiente conceptual como en la de sus propuestas aplicativas.



MARCANDO LA DIFERENCIA: Innovaciones en educación de adultos

Werner Mauch y Uta Papen (Ed.). Instituto de la UNESCO para la Educación. Fundación Alemana para el Desarrollo. Caja de Compensación Familiar. Santafé de Bogotá.

El presente libro trata sobre educadores de adultos que han cambiado su práctica, enfoques y programas educativos con el fin de responder mejor a las necesidades y aspiraciones de su alumnado. Los estudios de caso y las contribuciones que incluye fueron preparados en el marco de una investigación internacional de proyectos sobre “Innovaciones en Educación de Adultos” INNAE.

La tarea de las instituciones involucradas en este proyecto, el Instituto de la UNESCO para la Educación (IUE) y la Fundación Alemana para el Desarrollo (DSE) no fue solamente la de documentar proyectos innovadores. El propósito, más bien, fue iniciar un tipo diferente de investigación orientado hacia la acción, que diera, a quienes están en la práctica en diferentes regiones, la oportunidad de reflexionar y sistematizar sus experiencias en un diálogo con otros educadores. Este proceso fue innovador en sí mismo, puesto que los diferentes participantes, procedentes de todo el mundo, desarrollaron conjuntamente la metodología que se debía aplicar. Así, ellos mismos se convirtieron en investigadores y actores reflexivos de su propia práctica educativa.

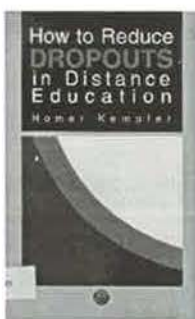


TECNOLOGÍAS DE LA INFORMACIÓN EN LA EDUCACIÓN: Guía práctica para usuarios

Anaya Multimedia. Madrid. 1999.

La penetración de las Tecnologías de la Información y la Comunicación (TIC) en el entorno educativo de los niveles anteriores a la Universidad es un tema de gran calado e interés en nuestra sociedad. El ritmo vertiginoso de evolución del mundo de las tecnologías asociadas a la informática, por un lado, y la tónica lentitud de aceptación de novedades dentro del entorno educativo, por otro, podrían inducirnos a pensar en la existencia de una distancia creciente entre ambos mundos, pero esta vez el tópico no es cierto.

Las TIC lo invaden todo con su promesa de mayor efectividad, comodidad y exactitud, y el entorno educativo no se ha quedado al margen. Pero hay un gran conjunto de lugares comunes, tanto a favor como en contra, presentes en este particular territorio de las TIC y la educación. La confrontación entre tecnófilos y tecnófobos tiene unas connotaciones (humanismo, modernidad, inversiones, eficiencia, etc.) que hacen muy oportuna la aparición de libros como éste que, lejos del tono triunfalista de algunas revistas de divulgación o del catastrofista de algunos medios, pone las cosas en su sitio explicando lo que se puede y lo que no se puede esperar de estas tecnologías.



HOW TO REDUCE DROPOUTS IN DISTANCE EDUCATION

Homer Kempfer. UNED. Costa Rica. 1996.

El abandono ha sido siempre uno de los principales problemas en la educación a distancia. Supone un despilfarro tanto humano como institucional, que los educadores en esta modalidad han tratado de evitar por diferentes vías y a menudo con escasos resultados.

Como la permanencia y el incentivo para el estudio radica en gran medida en la motivación de cada individuo, es difícil encontrar una solución que resuelva completamente el problema. No obstante hay métodos para ayudar al alumno a distancia a proseguir sus estudios que resultan más eficaces que otros. Identificar esos métodos es el propósito de este libro, basado en diversos trabajos de investigación sobre el tema y en la larga experiencia del autor como profesional en este campo.



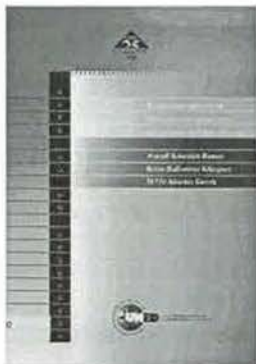
LOS TUTORES DE EMPRESA: El modelo de formación de las cámaras de comercio catalanas

Anna Cuatrecasas (Coord.). Ed. Horsori. Barcelona. 1999.

La colaboración activa de las empresas en la implantación de las prácticas en alternancia en el sistema de FP inicial, ha potenciado una integración gradual de las prácticas en la planificación global del desarrollo de los recursos humanos de la empresa, la aparición de procedimientos de gestión para atender a los alumnos en prácticas y la lenta emergencia de

una figura profesional que ha ido adquiriendo más relieve con el paso del tiempo: la del tutor de empresa, responsable de la gestión de las prácticas en la empresa.

El programa E+, ha llevado a cabo una tarea importante de formación de estos tutores. La exposición sobre los orígenes y las características del dispositivo de formación iniciado constituyen la aportación de este libro.



ACORTANDO DISTANCIAS: Manual práctico para el estudio en la educación superior a distancia

Araceli Sebastián Ramos; Belen Ballesteros Velázquez y Mª Fe Sánchez García. UNED. Madrid. 1998.

Este manual es un instrumento para aquellos que están realizando estudios superiores a distancia. Basado en un amplio abanico de técnicas y experiencias, está dirigido a rentabilizar y racionalizar al máximo el esfuerzo del alumno. En él se le orienta para que adopte la técnicas que más le favorezcan y para que aprenda a aplicarlas, organizando su tiempo, su esfuerzo y sus capacidades del modo más eficaz.

Las claves que se manejan son, básicamente, la planificación inteligente del estudio, la aplicación de las técnicas que mejor se adaptan a cada persona y el aprovechamiento de los recursos a su alcance. Todo ello queda ilustrado con ejemplos y consejos prácticos, que convierten este manual en un apoyo importante en el estudio a distancia, tanto para aquellos que provienen de la enseñanza presencial, como para los que reinician la tarea de estudiar después de mucho tiempo.



HIGHER EDUCATION THROUGH OPEN AND DISTANCE LEARNING

Keith Harry (Ed.). Routledge. London. 1999.

La educación abierta y a distancia se ha extendido notablemente, en los últimos años, por todo el mundo y en las distintas áreas y niveles educativos.

Este libro presenta un detallado panorama de la educación a distancia en el nivel superior. Reconocidos expertos en este campo de todo el mundo analizan una serie de temas clave en relación con esta modalidad: su relación con la internacionalización y con el aprendizaje flexible y permanente, su coste, el impacto de las telecomunicaciones... y dan

cuenta pormenorizada de su grado de aplicación en la actualidad, en las diferentes partes del mundo.



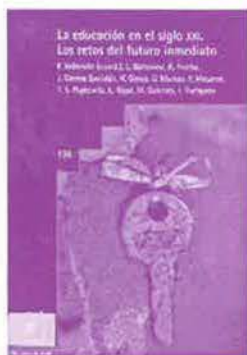
REFLEXIONES SOBRE NUEVAS TECNOLOGÍAS Y EDUCACIÓN

M^a Esther del Moral Pérez. Universidad de Oviedo. Oviedo. 1998.

Sin ánimo de acotar las implicaciones de las Nuevas Tecnologías en el ámbito socioeducativo, este libro se presenta a modo de reflexión sobre algunos tópicos que inciden directa o indirectamente en la formación del profesorado frente a la aplicación de las Nuevas Tecnologías en el proceso de enseñanza-aprendizaje.

Se analizan temas como el impacto de la tecnología en la educación, los posibles usos didácticos de los medios de comunicación, las implicaciones psico-sociológicas de los medios en los sujetos, las estructuras narrativas que conforman los vídeos educativos, el fenómeno publicitario, la pertinencia del uso de los distintos recursos tecnológicos, sus posibilidades de potenciar la capacidad creativa de los aprendices, la normativa de los países de la Unión Europea con respecto a la protección y garantías de la infancia y de la juventud, frente a los contenidos que se transmiten a través de los medios, etc.

Los capítulos del libro no pretenden agotar las temáticas que abordan, sino más bien introducir al lector en un mundo que se halla en una fase de incipiente exploración. La pluralidad de aspectos que se incluyen poseen un único hilo conductor que es la impronta que está dejando la tecnología en sus más diversas manifestaciones, tanto en la educación formal como en la no formal, así como su repercusión en los distintos sectores.



LA EDUCACIÓN EN EL SIGLO XXI. LOS RETOS DEL FUTURO INMEDIATO

Francisco Imbernón (Coord). Editorial GRAÓ. Barcelona. 1999.

Cuando estamos a punto de acabar el siglo XX, es el momento de detenerse y hacer un repaso y una reflexión profunda sobre los aspectos educativos que nos ha aportado el siglo, así como sobre la educación en los tiempos venideros, que se sitúa en el cruce de culturas que representa la época posmoderna.

Hoy día, cuando los signos del posmodernismo y la globalización son muy evidentes, la entrada en el siglo XXI nos obliga a pensar en una nueva forma de educar, una nueva forma de ver la institución educativa y a los que trabajan en ella. ¿Qué nueva educación será ésta? ¿Qué hay que mantener y que hemos de abandonar de la educación actual? ¿Qué papel asumirá la sociedad en el aprendizaje que llevan a cabo niños, niñas y adolescentes? ¿Cómo se estructuran las instituciones educativas? ¿Qué tipos de conocimientos tendrán que trabajarse en las instituciones educativas? Los autores de los diversos textos que componen este libro colectivo reflexionan sobre muchas de esas preguntas. Una reflexión necesaria para una futura educación que ya es presente.



QUESTIONING QUALITY: Modeling Effective Action in Education

Gordon Burt. Open and Distance Education Statistics. Open University. Milton Keynes. 1999.

En los últimos años el movimiento de la calidad se está extendiendo por el mundo educativo. Mejorarla es su objetivo pero ¿se podrá lograr?. Hay varias etapas en las cuales el proceso de la calidad puede quebrarse antes de llegar a la etapa final de aplicación de los resultados, incluso antes de llegar a formular un modelo de aplicación efectiva. La escasez de la teoría y la pobreza de la metodología que se ha de seguir constituyen una ironía, especialmente en la educación superior.

El propósito de este libro es desarrollar y validar empíricamente un marco teórico que pueda presentar críticamente la etapa de construcción del modelo dentro del proceso de calidad. Ese marco teórico una vez desarrollado, se aplica a un estudio de la *Open University* británica, analizando una gran cantidad de datos de estudiantes, cursos y facultades.

Otros libros recibidos

5º Coloquio Europeo sobre la Autoformación: Universidad abierta, formación virtual y aprendizaje. Ed. UOC; GRAF; Université de Nantes, Barcelona, 1999.

CEFES 2000. 25 th/26 th February 2000. International Virtual Seminars. Ed. DIFF, Tübingen, 2000.

Conferencia Paneuropea sobre l'Educació i la Formació d'Adults: aprendre és la clau de la vida. Ed. Generalitat de Catalunya, Barcelona, 1997.

Deuxièmes Entretiens Internationaux. Second International Symposium. Poitiers-Futuroscope. Palais des Congrès. 1er. et 2 décembre 1999. Ed. CNED, Poitiers-Futuroscope, 1999.

DOHMEN, GÜNTHER: *The Future of Continuing Education in Europe : Lifelong Learning for All in Changed Learning Environments.* Ed. Federal Ministry of Education and Research, Bonn, 1998.

ESSOMBA, MIQUEL ANGEL (Coord.): *Construir la escuela intercultural. Reflexiones y propuestas para trabajar la diversidad étnica y cultural.* Ed. Graó, Barcelona, 1999. ISBN 84-7827-217-8.

GALLEGO, DOMINGO J. ; ALONSO, CATALINA M.(eds.): *Multimedia en la web*. Ed. Dykinson, Madrid, 1999. ISBN 84-8155-509-6.

Gestión bipartita de la formación continua. Ed. FORCEM, Madrid, 1999.

How Adults Learn. A Conference Held April 6-8, 1998. Georgetown University Conference Center. Washington, DC. Ed. U.S. Department of Education, Washington, 1999. ISBN 0-16-050148-2

LÓPEZ MOJARRO, MIGUEL: *A la calidad por la evaluación*. Ed. Escuela Española, Madrid, 1999. ISBN 84-331-0865-4.

MARTÍN RODRÍGUEZ, EUSTAQUIO ; AHIJADO QUINTILLÁN, MANUEL (Coord.): *La educación a distancia en tiempos de cambios: nuevas generaciones, viejos conflictos*. Ediciones de la Torre, Madrid, 1999. ISBN 84-7960-239-2

OMMERBORN, RAINER: *Distance study for the disabled : National and international experience and perspectives*. Ed. FernUniversität-Zentrales Institut für Fernstudienforschung-ZIFF, Hagen, 1998.

PRETI, ORESTE (Org.): *Educação a distância. Inícios e indícios de um percurso*. Ed. NEAD/IE-UFMT, Cuiabá, 1996.

SARRAMONA, JAUME: *Educación no formal*. Ed. Ariel, Barcelona, 1998. ISBN 84-344-2619-6

TOVAR, MANUEL; PALAZÓN, FRANCISCO (Coord.): *La formación profesional : cualificaciones y certificaciones*. Ed. FOREM-CC.OO., Murcia, 1998. ISBN 84-923774-1-0

WEIDENFELD, GERARD; KEEGAN, DESMOND (Coord.): *Mélanges. 60 anniversaire du Centre National d'Enseignement à Distance. L'Enseignement à Distance à l'aube du troisième millénaire*. Ed. CNED, Futuroscope, 1999. ISBN 2-7463-9000-0.

Revistas recibidas

A DISTANCIA. núm. 2, 1999. Ed. UNED. C/. Bravo Murillo, 38. 28015 Madrid.

ACCIÓN EDUCATIVA. núm. 103, 2000. Ed. Asociación Civil Acción Educativa. C/. Príncipe, 35. 28012 Madrid

ALTERNATIVAS. núm. 13, 1999. Ed. Universidad Nacional del Centro de la Provincia de Buenos Aires. Pinto 39. 7000 Tandil (Buenos Aires).

AULA ABIERTA. núm. 74, 1999. Ed. ICE de la Universidad de Oviedo. C/. Quintana, 30. 33009 Oviedo.

AULA ABIERTA DE ANCED. núm. 10, 1999. Ed. ANCED. Asociación Nacional de Centros de Enseñanza a Distancia. C/. Orense, 20.1º. 28020 Madrid.

AULA DE INNOVACIÓN EDUCATIVA. núm. 90, 2000. Ed. Graó Educación. Francesc Tárrega, 32-34. 08027 Barcelona.

BILDUNG UND WISSENSCHAFT. núm. 4. 1999. Inter Naciones. Kenneyallee 91-103. D-53175 Bonn.

BORDÓN. núm. 4, 1999. Ed. Sociedad Española de Pedagogía. C/.Vitruvio, 8. 28006 Madrid.

CAMPO ABIERTO. núm. 16, 1999. Ed. Universidad de Extremadura. Servicio de Publicaciones. Avda. de Elvas, s/n Badajoz.

CAMPUS VIRTUAL. núm. 9, 1999. Ed. Universitat Oberta de Catalunya. Av. Tibidabo, 39-43. 08035 Barcelona.

CANADIAN JOURNAL OF UNIVERSITY CONTINUING EDUCATION. núm. 2, 1999. Ed. Asociación para la educación permanente en las universidades de Canadá. 117 Science Place University of Saskatchewan, Saskatoon, SK S7N 5C8 .

CARTA INFORMATIVA DEL IIEP. núm. 1, 2000. Ed. Instituto Internacional de Planeamiento de la Educación. UNESCO. 7-9 rue Eugène-Delacroix. 75116 París.

CEDEFOP INFO. núm 3, 1999. Ed. CEDEFOP. PO Box 22427. GR-55102. Tesalónica (Grecia).

CNED. CANAL EDUCATION. núm. 17, 999. Ed. CNED Canal Education. BP 300-Asterama 2. 86960 Futuroscope Cedex.(Francia).

COMUNICACIÓN Y PEDAGOGÍA. núm. 163, 2000. Fin Ediciones. C/ Cerdeña, 259. 08013 Barcelona.

COMUNICAR. núm. 14, 2000. Ed. Grupo Pedagógico Andaluz. Apdo. Correos 527. 21080 Huelva.

COMUNIDAD EDUCATIVA. núm. 264, 1999 Ed. Instituto Calasanz de Ciencias de la Educación. C/ Eraso, 3. 28028 Madrid.

CUADERNOS DE PEDAGOGÍA. núm. 288, 2000. Ed. PRAXIS. Via Laietana, 30, 5º. 08006 Barcelona.

DIÁLOGOS. Educación y formación de personas adultas. núm. 21, 2000. Ed. Diálogos. Amadeo Vives, 7. 08320 El Masnou (Barcelona).

DISTANCE EDUCATION. núm. 2, 1999. Ed. The University of Southern Queensland. Toowoomba, Qld 4350.Australia.

EADL NEWSLETTER. núm. 1, 2000. Bastiengasse 41/1, A-1180 Viena.

EADTU-NEWS. núm. 7, 1999. Ed. Asociación Europea de Universidades de Educación a Distancia. Open University, P.O. Box 2960, 6401 DL Heerlen, The Netherlands.

EDUCACIÓN. núm. 97, 1999. Ed. Pueblo y Educación. Ave.3ra. A No. 4601, entre 46 y 60, Miramar, La Habana, (Cuba).

EDUCACIÓN DE ADULTOS Y DESARROLLO. núm. 53, 1999. Ed. Asociación alemana para educación de adultos. IIZ/DVV. Obere Wilhelmstr. 32 D-53225 Bonn.

EDUCACIÓN Y BIBLIOTECA. núm. 109. 2000. Ed. Tilde. Pl. República del Ecuador, 2, 4.º C. 28016 Madrid.

EFECOT. NEWSLINE. núm. 23. 1999. Ed. European Federation for the Education of the Children of the Occupational Travellers. Grensstraat 6. Rue de la Limite. B-1210 Brussels.

EDUCAR. núm. 25, 1999. Ed. Universitat Autònoma de Barcelona. 08193 Bellaterra. (Barcelona).

EDUCAR. núm. 6, 2000. Ed. Centro de Capacitación y Perfeccionamiento Docente. C/ Asilo 3255, C.P. 11600. Montevideo.

ENSEÑANZA DE LAS CIENCIAS. núm. 3, 1999. Ed. Universitat Autònoma de Barcelona.. Edifici A. 08193 Bellaterra (Barcelona).

EUROPEAN JOURNAL OF PSYCHOLOGY OF EDUCATION. Núm. 1. 2000. Ed. Instituto Superior de Psicología Aplicada. R Jardim do Tabaco, 34. 1149-041 Lisboa (Portugal).

GOLDEN RICHES. NORDIC ADULT LEARNING. núm. 2, 1999. Ed. Nordic Council of Ministers. Store Strandstraede 18. DK-1255 Copenhagen K.

HERRAMIENTAS. Revista de formación para el empleo. núm. 59, 2000. Ed. Fondo Formación. ZMC. Gordóniz, 44, 4º. Mano B-4. 48010 Bilbao.

INNOVACIÓN EDUCATIVA. núm. 9, 1999. ICE. Ed. Universidade de Santiago de Compostela. Campus Universitario Sur. 15706 Santiago de Compostela.

INVESTIGACIÓN EN LA ESCUELA. núm. 39, 1999. Ed. Díada Editora. Ronda de Tamarguillo-Sur. Edif. Rocío Sur. Ptal.7,1º-2. 41013 Sevilla.

ISTRUZIONE A DISTANZA (IAD). núm. 13-14, 1999. Ed. Università degli studi di Roma "La Sapienza". Piazza Carlo III, 42. 80137 Napoli (Italia).

JOURNAL OF DISTANCE EDUCATION. núm. 1, 1999. Ed. CADE Secretariat. Association canadienne de l'éducation à distance. Suite 204, 260 Dalhousie. Ottawa ON K1N 7E4.

MAGAZINE, LE. núm.12, 1999. Ed. Comission Européenne. DG. XXII. Rue Belliard 5-7. B-1049 Bruxelles.

NOTAS. Boletín informativo. núm. 6, 2000. Ed. Comunidad de Madrid. Centro Regional de Educación de Personas Adultas y Garantía Social. C/ General Ricardos, 179 bis. 28025 Madrid.

NOVICKE. Slovenian Institute for Adult Education. Spring 2000. Smartinska 134a. 1000 Ljubljana (Slovenia).

PAPERS d'Educació d'Adults. núm. 33, 1999. Ed. Associació per l'Educació de les Persones Adultes. Avda. Francesc Cambó, 14, 8èF. 08003 Barcelona.

PARADIGMA. Revista de Investigación Educativa. núm. 9. 1999. Ed. Dirección de Investigación. Universidad Pedagógica Nacional Francisco Morazán. Boulevard Centro América. Tegucigalpa. Honduras, C. A.

PATIO ESCOLAR, EL. núm. 21. 1999. Ed. Luis Vives. C/ Xaudaró, 25. 28034 Madrid.

PENSAMIENTO EDUCATIVO. núm. 24, 1999. Ed. Facultad de Educación de la Pontificia Universidad Católica. Avda. Vicuña Mackenna 4860. Casilla 114-D-Macul. Santiago de Chile.

PROFESIONES Y EMPRESAS. núm. 1, 2000. Ediciones Técnicas y Profesionales. C/ Rafael de Riego, 8. Of. 2. 28045 Madrid.

RADIO Y EDUCACIÓN DE ADULTOS. núm. 41-42, 1999. Ed. Radio ECCA. Avda. Mesa y López, 36. Las Palmas de Gran Canaria.

REVISTA DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN. núm. 180, 1999. Ed. Instituto Calasanz de Ciencias de la Educación. C/ Eraso, 3. 28028 Madrid.

REVISTA DE INVESTIGACIÓN EDUCATIVA (RIE). núm. 1. 1999. Asociación Interuniversitaria de Investigación Pedagógica Experimental. P.º del Valle de Hebrón, 171, 2.ª. 08035 Barcelona.

REVISTA DE EDUCACIÓN. núm. 320, 1999. Ed. Ministerio de Educación y Cultura. C/. San Fernando del Jarama, 14, 1º. 28002 Madrid.

REVISTA GALEGA DO ENSINO. núm. 26, 2000. Ed. Junta de Galicia. Edificio Administrativo San Caetano. 15704 Santiago de Compostela (La Coruña).

REVISTA IBEROAMERICANA DE EDUCACIÓN. núm. 19, 1999. Ed. Organización de Estados Iberoamericanos para la Educación, la Ciencia y la Cultura. Bravo Murillo, 38. 28015 Madrid.

REVISTA INTERUNIVERSITARIA DE FORMACIÓN DEL PROFESORADO. núm. 36, 1999. Universidad de Zaragoza. Corona de Aragón, 22. 50009 Zaragoza.

REVISTA MEXICANA DE PEDAGOGÍA. núm. 51, 2000. Editorial Jertalhum. Santa Cruz, 15. Iztacalco, D.F. C.P.08910. (México).

RIED. Revista iberoamericana de educación a distancia. núm. 1, 1999. Ed. UNED. Ciudad Universitaria s/n. 28040 Madrid.

SABER MAIS. Revista para o desenvolvimento da Educação e Formação de Adultos. núm. 2, 1999. GMEFA. Rua Vale do Pereiro, 16 - 1º. 1250-271 Lisboa.

TARBIYA. Revista de investigacion e innovación educativa. núm. 23, 1999. Ed. ICE de la Universidad Autónoma de Madrid. Ciudad Universitaria de Cantoblanco. 28044 Madrid.

TAREA. Revista de educación y cultura. núm. 44, 1999. Ed. Tarea. Asociación de Publicaciones Educativas. Apartado Postal 2234. Lima 100 (Perú).

TECNOLOGÍA Y COMUNICACIÓN EDUCATIVAS. núm. 29, 1999. Ed. Instituto Latinoamericano de la Comunicación Educativa (ILCE). Calle del Puente, 45, Col. Ejidos de Huipulco. C.P. 14380, México D.F.

TEMAS Y PROPUESTAS. núm. 17, 1999. Ed. Facultad de Ciencias Económicas. Facultad de Ciencias Económicas - UBA. Córdoba 2122 - 2º piso. (1122) Buenos Aires (Argentina).

TEMPS D'EDUCACIÓ (TE). núm. 21, 1999. Ed. Universitat de Barcelona. Campus de la Vall d'Hebrón, 171. 08035 Barcelona.

VÍA LOGOS. Boletín del Campus Virtual de la UNAM. núm. 4, 1999. Ed. (UNAM) Coordinación de Universidad Abierta y Educación a Distancia. Ciudad Universitaria 04510, México, D.F.

ZIFF-PAPIERE. núm. 113, 1999. Ed. FernUniversität. Postfach 940, D-58084 Hagen (Alemania).

ZONA EDUCATIVA. núm. 35, 1999. Ed. Ministerio de Cultura y Educación de la Nación. Pizzurno 935, 1º piso, oficina 123. 1020 Buenos Aires (Argentina).

COLABORACIONES

RED pretende divulgar todo lo relacionado con la educación abierta y a distancia.

Con este motivo solicitamos la colaboración de profesores y especialistas, nacionales y extranjeros, en esta modalidad educativa, cualesquiera que sean los niveles y grados a los que se aplique. Las colaboraciones se ajustarán a los siguientes requisitos:

- En todas se hará constar el nombre, apellidos, lugar de trabajo y/o especialidad del autor/es.
- La extensión máxima será de 10 páginas.
- El texto se presentará en soporte informático, adjuntándose una copia impresa.
- Los autores aportarán las ilustraciones (dibujos, gráficos, fotografías...) que consideren oportunas.
- Los textos deben ser originales e inéditos.

Se enviarán a:

Revista *RED*

Unidad de Documentación y Biblioteca. CIDEAD

Argumosa, 43 (Pabellón 4)

28012 Madrid



MINISTERIO
DE EDUCACIÓN,
CULTURA Y DEPORTE